MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 10418134 2

M
1579
S25M8
TETR.2
C.1
MUSI

Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761104181342

В. САЛМАНОВ

ИЗБРАННЫЕ ХОРЫ

без сопровождения

ТЕТРАДЬ 2

В. САЛМАНОВ

ИЗБРАННЫЕ ХОРЫ

без сопровождения

В 2-х тетрадях

ТЕТРАДЬ 2

ЛЕНИНГРАД • «МУЗЫКА» • 1981

С $\frac{90304-681}{026(01)-81}$ 107-81

© Издательство «Музыка», 1981 г.

LIBRARY
JUL 19 1982
UNIVERSITY OF TORONTO

ИЗБРАННЫЕ ХОРЫ

M
1579
S25 M8
tetr. 2

В. САЛМАНОВ

ЛЕНИНА СВЕТ

Слова Э. ПАПЕРНОЙ

Умеренно

Soprani
Alti
Tenori
Bassi

Хо – лод и мрак, снеж – ный по – кров ка – мен – ных гор, тунд – ры се – дой

Хо – лод и мрак, снеж – ный по – кров ка – мен – ных гор, тунд – ры се – дой

Хо – лод и мрак, по – кров ка – мен – ных гор, тунд – ры се – дой

Хо – лод и мрак, по – кров ка – мен – ных гор, тунд – ры се – дой

Хо – лод и мрак, снеж – ный по – кров ка – мен – ных гор, тунд – ры се – дой

Хо – лод и мрак, снеж – ный по – кров ка – мен – ных гор, тунд – ры се – дой

1

нам о – за – рил на о – за – рил о – за –

ты - ся - чи лет Ле - ни - на ра - зум, Ле - ни - на

Ле - ни - на ра - зум,

- рил ра - зум, Ле -

свет!

2

mf

Чу - до- ог -

- ни - на свет!

Ле - ни - на свет!

poco a poco cresc.

mf

Чу - до- ог - ни в тунд - ре го - рят, чу - до- ка -

- ни в тунд - ре го - рят, чу - до- ка - на - лы

- на - лы сте - пи вспо - ят,

сте - пи вспо - ят, сте - пи вспо - ят.

3

pp

чу - до- ог - ни

pp

p

Чу - до- ог - ни

pp

Чу - до- ог - ни в тунд - ре го -

в тунд - ре го - рят, pp чу - до- ка -

в тунд - ре го - рят, pp

в тунд - ре го - рят, pp чу - до- ка -

pp

- рят, в тунд - ре го - рят,

mp

- на - лы сте - пи вспо - ят, сте - пи вспо - ят.

mp

сте - пи вспо -

- на - лы сте - пи вспо - ят,

4

f

Свет - лы - е шко - лы в лю - бом у - гол -

- ят.

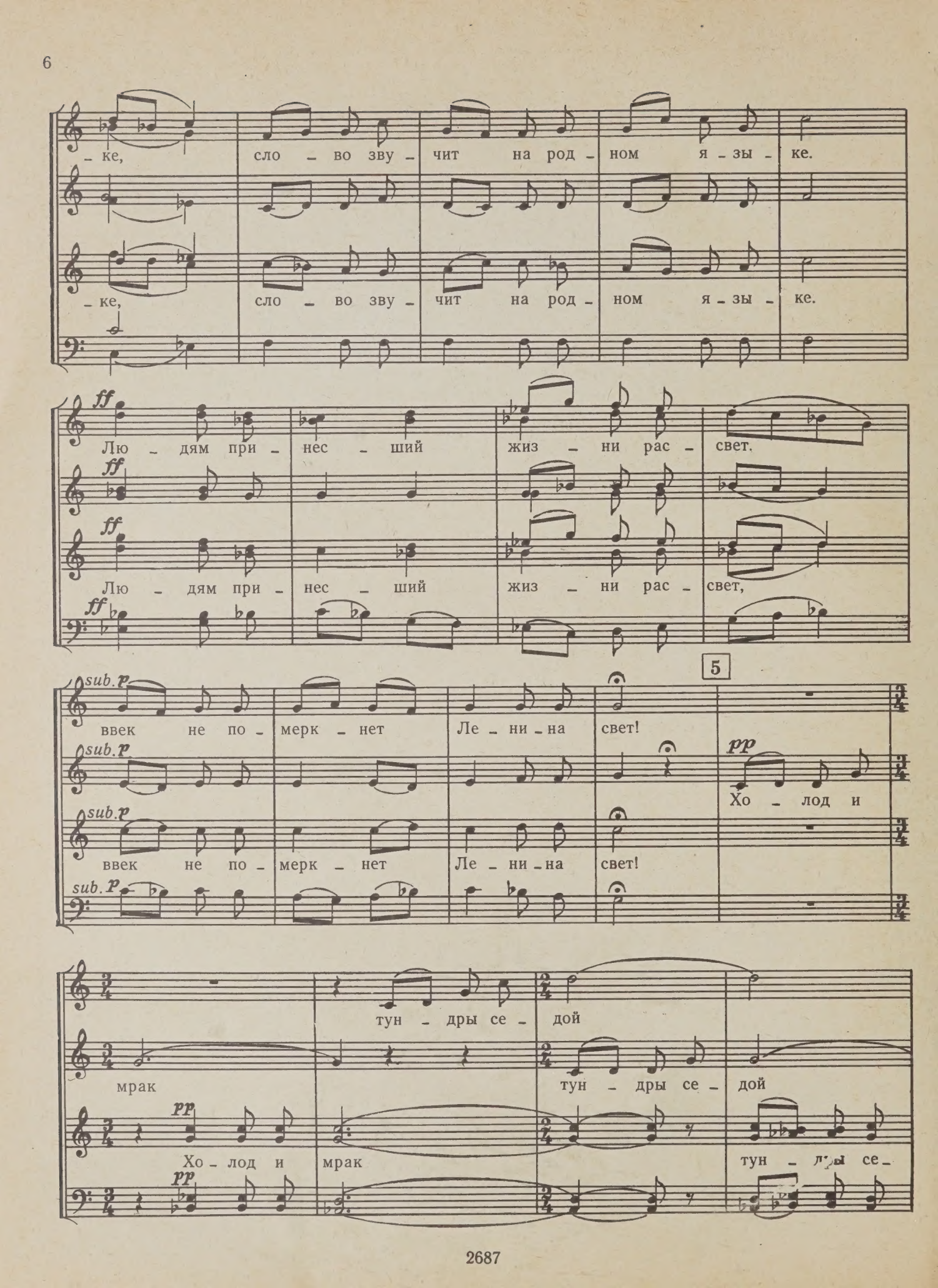
сте - пи вспо - ят.

mp

f

вспо - ят. Свет - лы - е шко - лы в лю - бом у - гол -

f


– ке, сло – во зву – чит на род – ном я – зы – ке.
– ке, сло – во зву – чит на род – ном я – зы – ке.
ff
Лю – дям при – нес – ший жиз – ни рас – свет.
ff
Лю – дям при – нес – ший жиз – ни рас – свет,
sub. p
ввек не по – мерк – нет Ле – ни – на свет!
5
pp
Хо – лод и
ввек не по – мерк – нет Ле – ни – на свет!
тун – дры се – дой
мрак
тун – дры се – дой
pp
Хо – лод и мрак
тун – дры се –

6

pp

нам о - за - рил. Лю - дям при -

pp

нам о - за - рил.

pp

- дой нам о - за - рил. Лю - дям при -

pp

p

- нес - ший жиз - ни рас - свет, ввек не по - мерк -

p

ввек не по -

- нес - ший жиз - ни рас - свет,

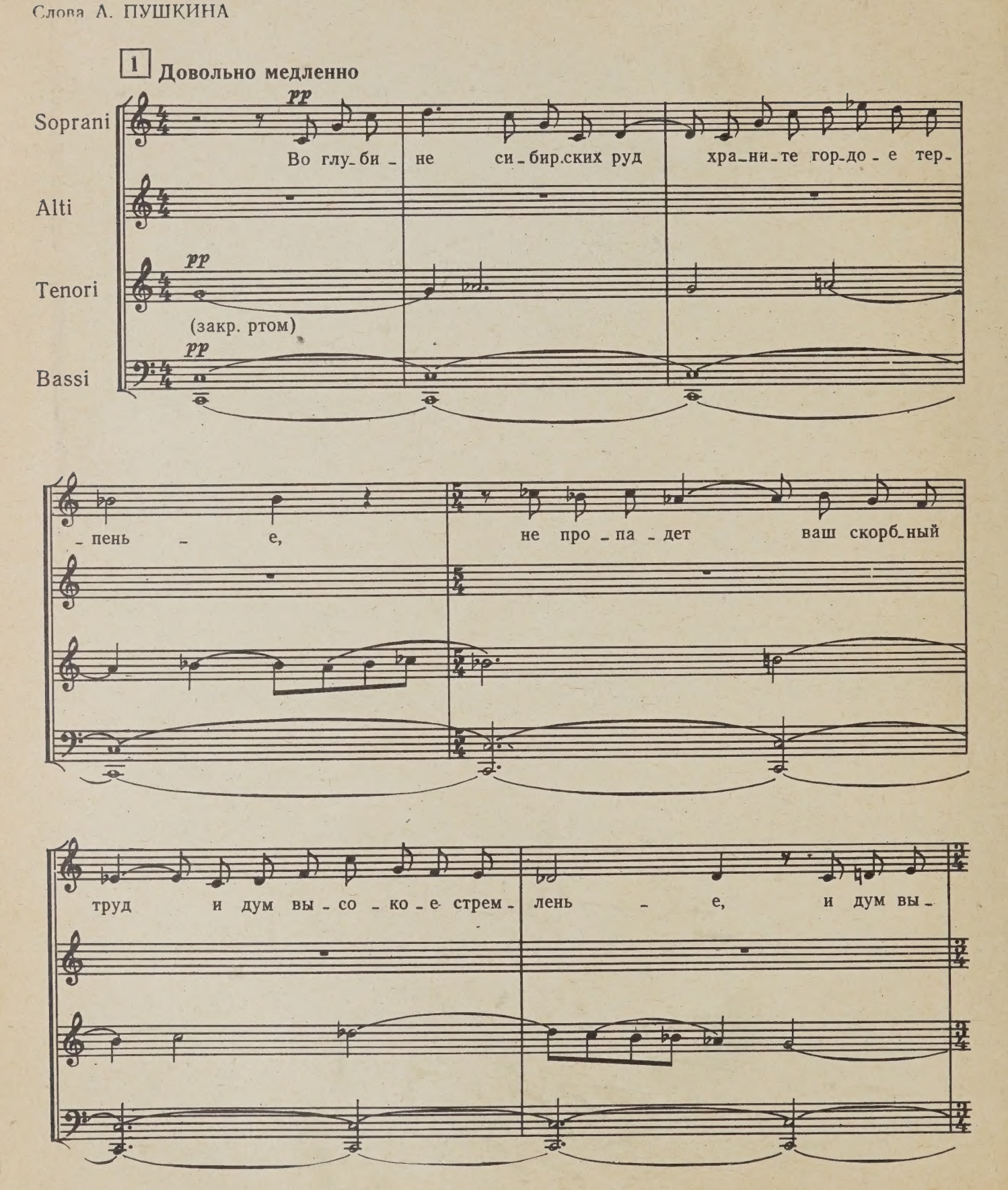
- нет Ле - ни - на свет!

- мерк - нет

ввек не по - мерк - нет Ле - ни - на свет!

ПОСЛАНИЕ В СИБИРЬ

Слова А. ПУШКИНА



2

-со - ко - е стрем - лень - е.

p

Не - счасть - ю вер - на - я сес -

p

Не - счасть - ю

mp

на - деж - да в мрач - ном под - зе -

mp

- тра, на - деж - да,

mp

вер - на - я, на - деж - да в под - зе -

вер - на - я сес - тра, сес - тра,

- мель -

cresc.

е, на - деж - да в мрач - ном

на - деж - да в мрач - ном под - зе - мель -

- мель -

cresc.

е, на - деж - да в мрач - ном

на - деж - да в мрач - ном под - зе - мель -

3

f

под_зе_мель_е раз_бу_дит бод_рость и ве_сель_е, при_дет же_

f

_е раз_бу_дит, при_дет

f

под_зе_мель_е раз_бу_дит, при_дет

f

_е раз_бу_дит бод_рость и ве_сель_е, при_дет же_

p

_лан_на_я по_ра: лю_бовь, лю_

p

по_ра:

по_ра:

_лан_на_я по_ра:

_бовь, лю_бовь и дру_жест_во до вас

p

лю_бовь

p

лю_бовь и дру_жест_во до

4

дой-дут, дой-дут сквозь мрач - ны-е зат-во-

вас дой-дут сквозь мрач - ны-е зат-во-

p *cresc.*

как в ва-ши ка-торж-ны-е

p

как в ва-ши ка-торж-ны-е но - ры,

-ры, зат - во-

зат - во - ры,

но - ры до-хо-дит мой сво-бод-ный

как в ва-ши ка-торж-ны-е но - ры

-ры

как в ва - ши но-

глас, до-хо-дит мой сво-бод-ный

до-хо-дит мой сво-бод-ный глас.

до-хо-дит мой сво-бод-ный

-ры до-хо-дит мой сво-бод-ный глас.

5

f

глас. О - ко - вы тяж - ки - е па - дут, тем - ни - цы

f

f

глас. О - ко - вы тяж - ки - е па - дут, тем - ни - цы

f

рух - нут — и сво - бо - да, и сво - бо - да вас

и сво - бо - да вас

рух - нут — и сво - бо - да, сво - бо - да вас

и сво - бо - да

6

ff

при - мет ра - дост - но у вхо - да, и брать - я меч вам от - да - дут, и

ff

при - мет у вхо - да,

ff

при - мет у вхо - да, и брать - я меч вам от - да - дут, и

ff

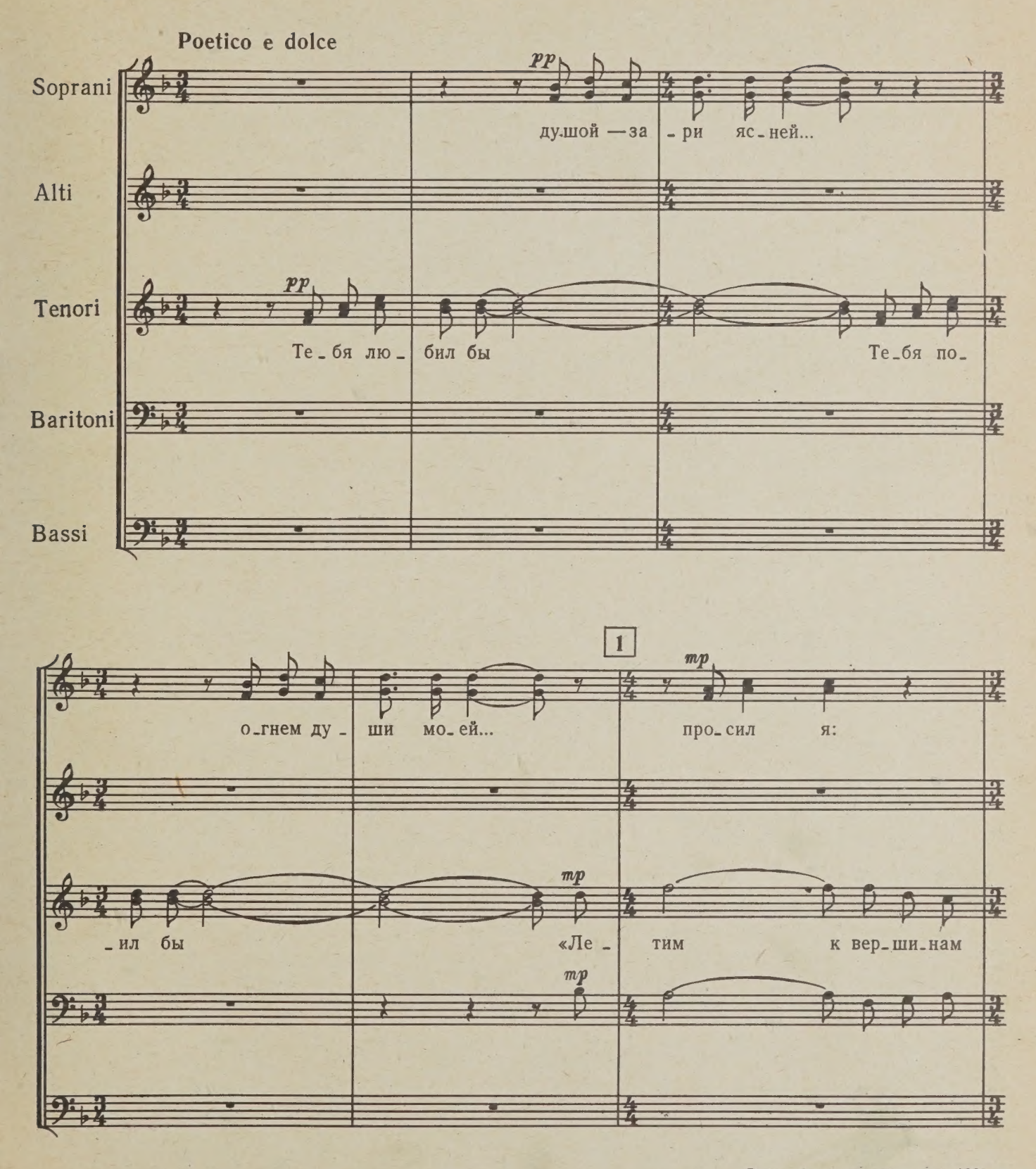
брать - я меч вам от - да - дут.

брать - я меч вам от - да - дут, и брать - я меч вам от - да - дут.

от - да - дут.

ТЕБЯ ЛЮБИЛ БЫ

Слова Я. ШИВАЗЫ



© Издательство «Музыка», 1981 г.

mf *cresc.* *f*

кры-лам ор - ли - ным не-бес-ный мил про-стор, мил про-

mf *cresc.* *f*

си - них гор, кры-лам ор-ли - ным мил про-

cresc. *f*

кры-лам ор-ли - ным, кры-лам ор-ли-ным мил про-

f

p 2 *pp*

- стор». «Не

p

не-бес-ный мил про- стор».

pp

- стор». Но ты не сме-ла:

стор».

p

- тор, не-бес-ный мил про-стор, не - бес-ный мил про-стор».

pp

на-до, не зо - ви, лег - ко и без люб- ви».

pp

В са-ду про- хлад-ном

mp

Ле-

p

Ле-чу,

3

Мне тяж_ко, тяж_ко. Мо_и кры_ла бо_лят, и встречным

ле_чу, мне тяж_ко, тяж_ко, тяж_ко, кры_ла бо_лят,

_чу, мне тяж_ко, тяж_ко, тяж_ко, кры_ла бо_лят,

сест_рам я твой от_дам на_ряд.

сест_рам от_дам цве_

сест_рам я твой от_дам на_ряд, и встреч_ным сест_рам тво_и от_дам цве_

4

не за_хо_те_ла ты, не за_хо_те_ла ты.

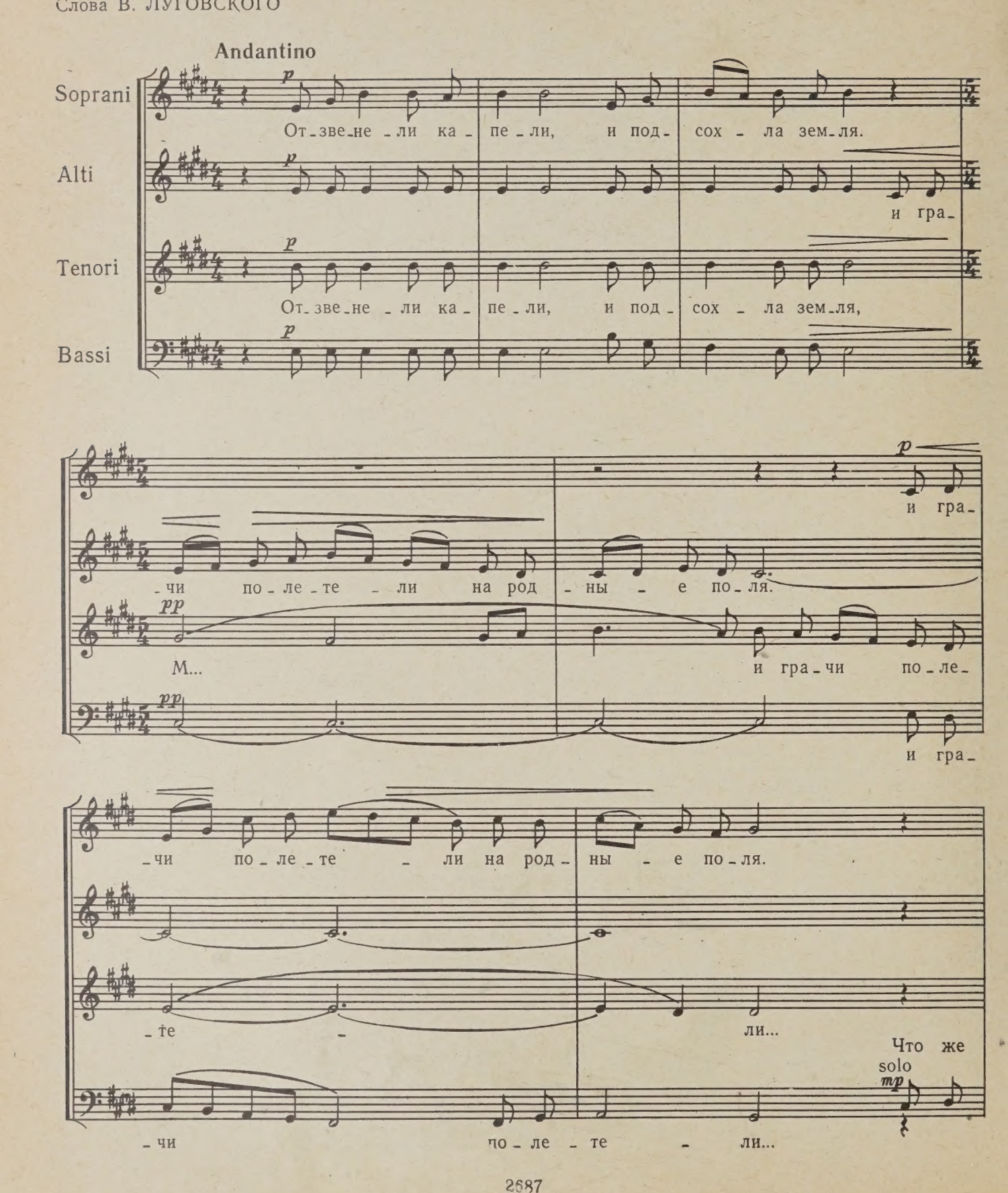
ты.

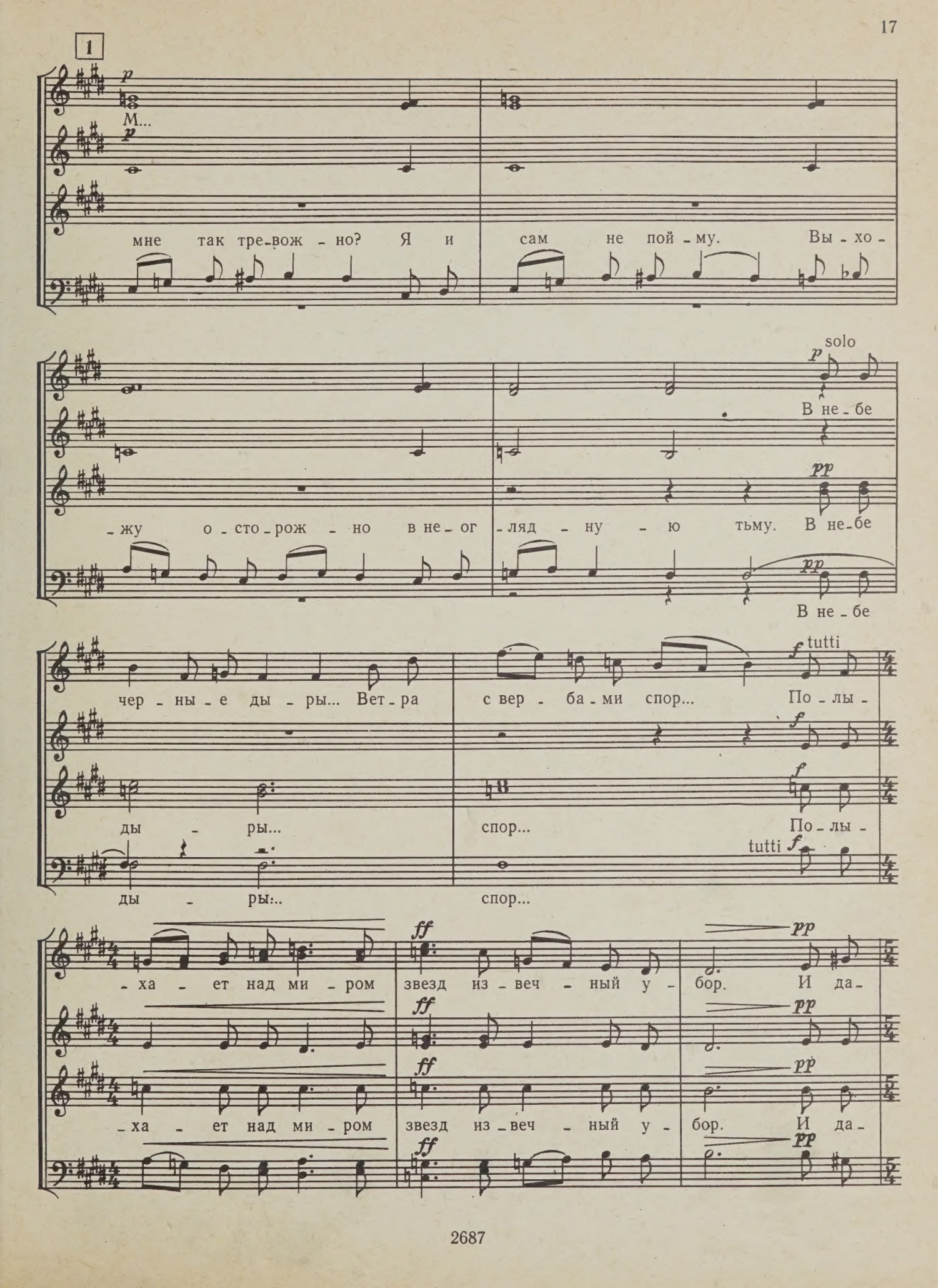
Ле_теть со мно_ю, ле_теть со мно_ю не за_хо_те_ла ты.

ты.

ЮНОСТЬ

Слова В. ЛУГОВСКОГО




1
p
М...
p
мне так тре-вож-но? Я и сам не пой-му. Вы-хо-
solo
p
В не-бе
pp
-жу о-сто-рож-но в не-ог-ляд-ну-ю тьму. В не-бе
pp
В не-бе
f tutti
чер-ны-е ды-ры... Вет-ра с вер-ба-ми спор... По-лы-
f
ды-ры... спор... По-лы-
tutti f
ды-ры:.. спор...
ff
pp
-ха-ет над ми-ром звезд из-веч-ный у-бор. И да-
ff
pp
-ха-ет над ми-ром звезд из-веч-ный у-бор. И да-
ff
pp

2

-ле-ко у ро-щи, воз-ле со-сен-сес-тер,

p тьму прон-за-ет на о-щупь о-ди-

-ле-ко у ро-щи, воз-ле со-сен-сес-тер,

pp тьму

pp тьму

p тьму прон-за-ет на о-щупь о-ди-

-но-кий кос-тер.

прон-за-ет кос-тер, кос-

прон-за-ет кос-

3

-но-кий кос-тер.

f буд-то

p И по-де-ви-чьи дрем-лют

-тер.

p два ян-тар-ных ство-ла,

-тер.

f буд-то

ю - ность на зем - лю буд - то

в э - ту пол - ночь при - шла,

буд - то

ю - ность на зем - лю

ю - ность на зем - лю, буд - то ю - ность при - шла.

в э - ту пол - ночь при - шла.

ю - ность на зем - лю, в э - ту пол - ночь при - шла.

буд - то ю - ность при - шла.

ЧЕТЫРЕ ХОРА *

РУЧЕЕК

Слова С. СКАЧЕНКОВА

Подвижно

Soprani

Alti

Ру - че - ек по - ет, зве - нит, ру - че - ек ре - ка ма - нит.

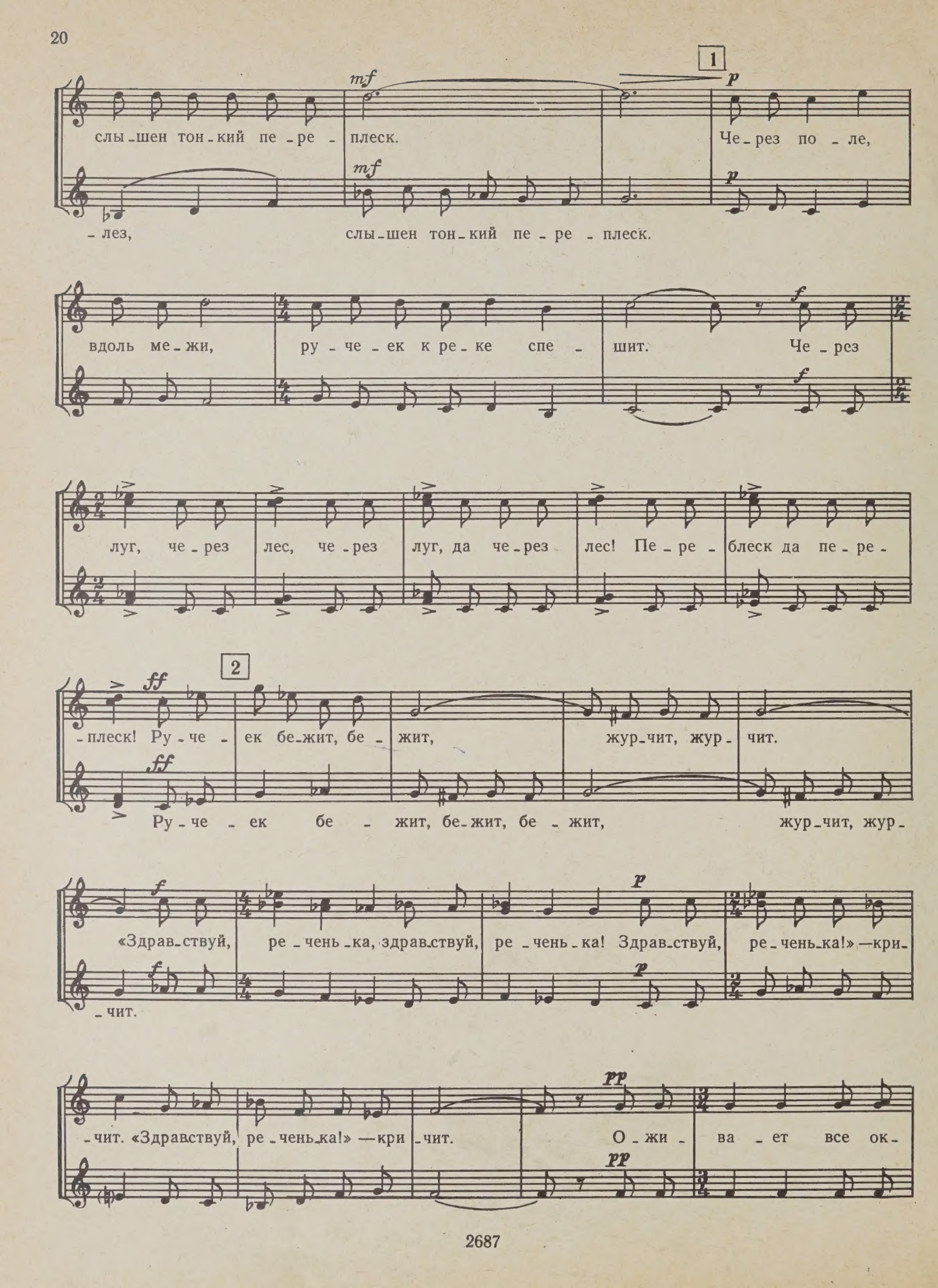
Ру - че - ек по - ет, зве - нит, ру - че - ек ре - ка ма - нит.

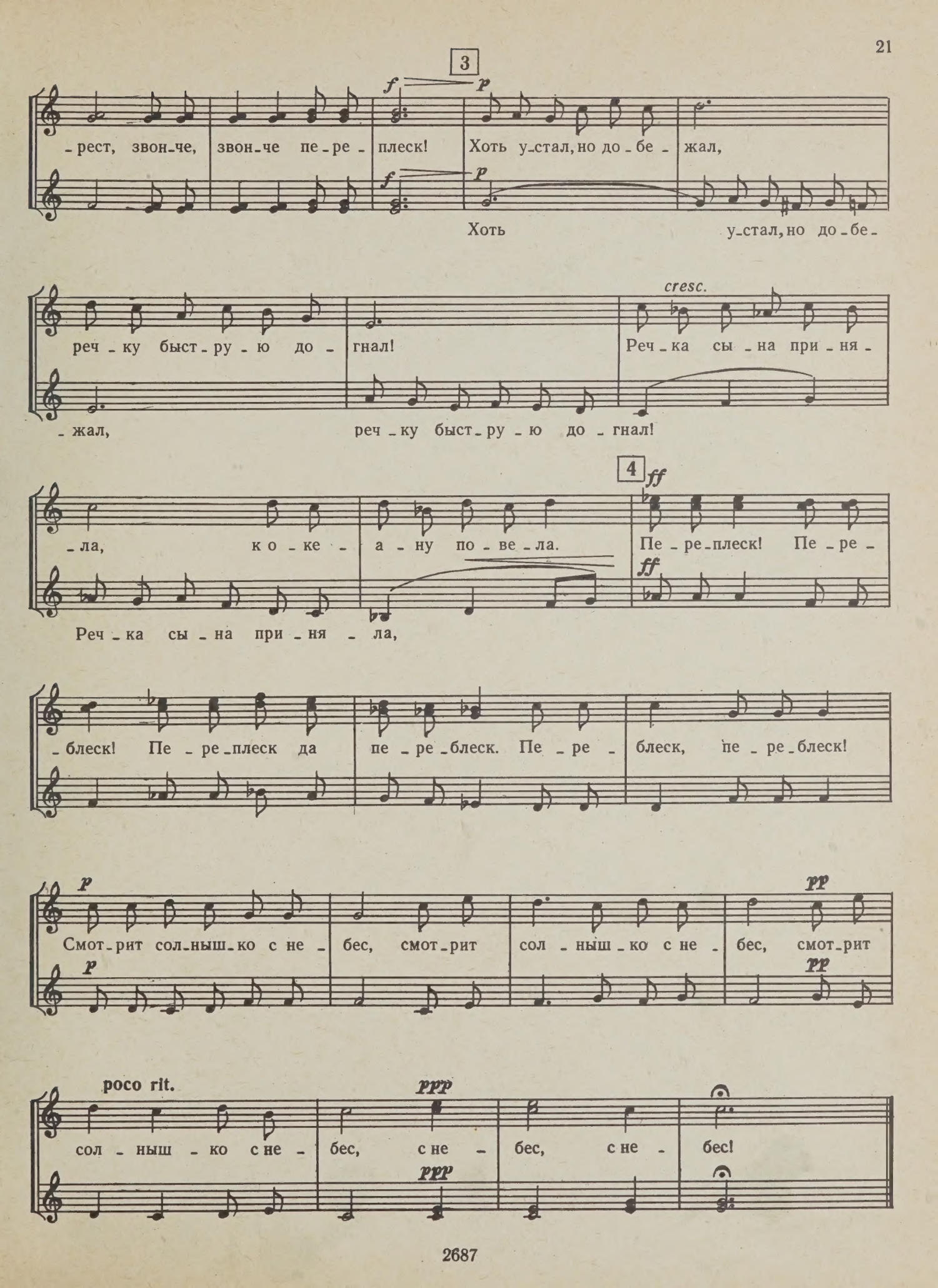
cresc.

Он ко - ря - гу пе - ре - лез, Он ко - ря - гу пе - ре

* Для детского или женского хора

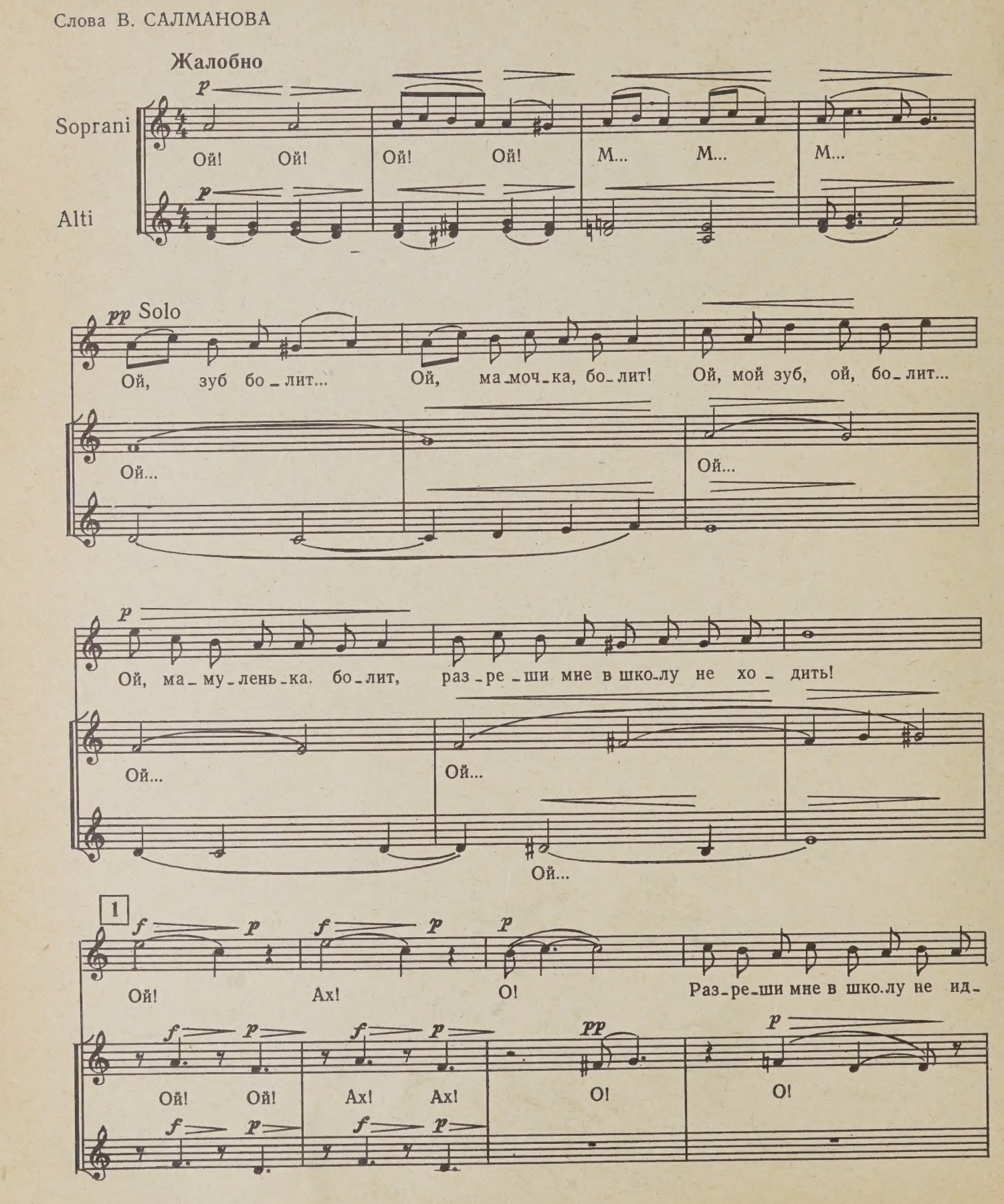
© Издательство «Музыка», 1981 г.

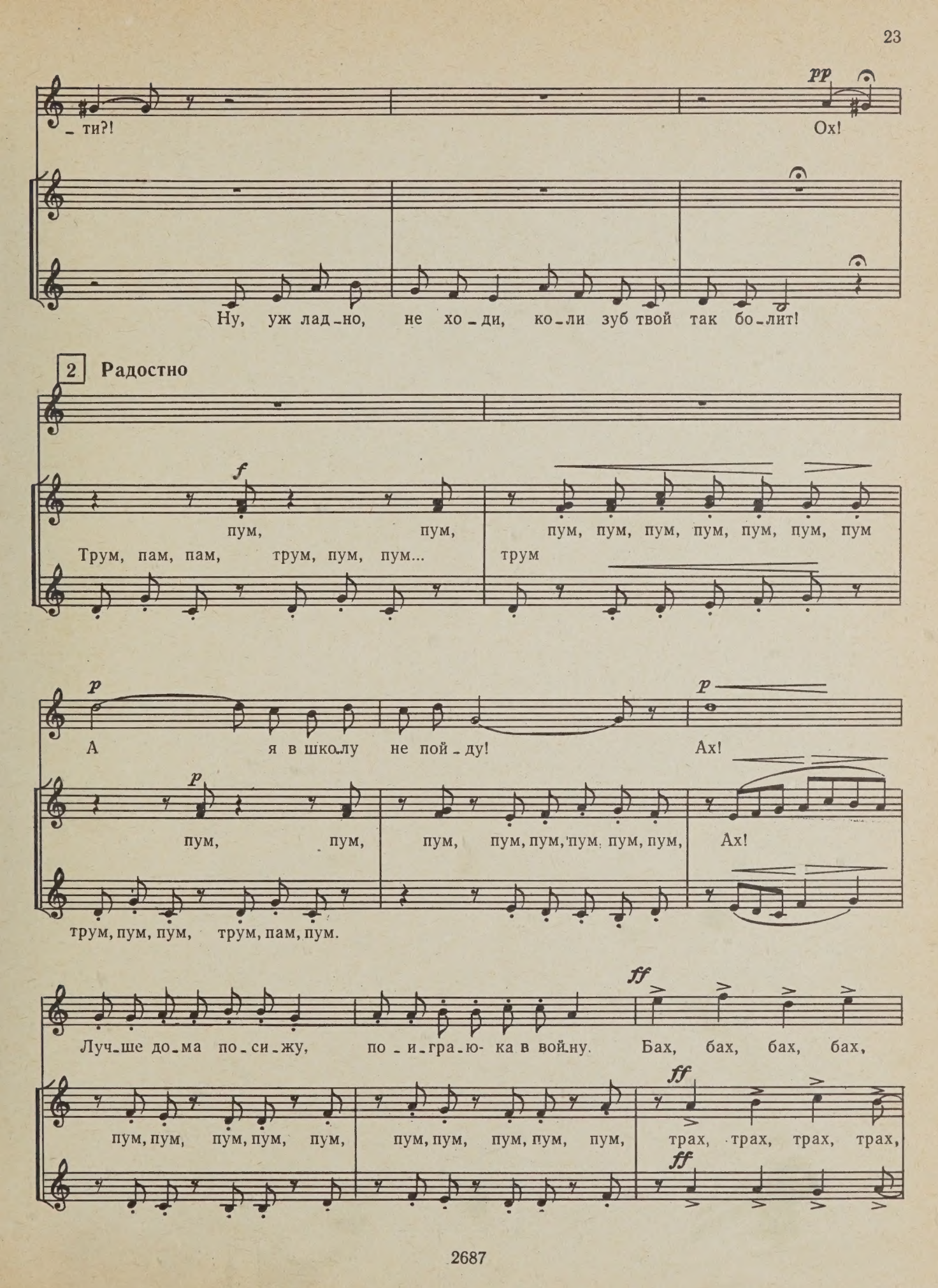

1
mf
p
слы-шен тон-кий пе-ре-плеск. Че-рез по-ле,
-лез, слы-шен тон-кий пе-ре-плеск.
вдоль ме-жи, ру-че-ек к ре-ке спе-шит. Че-рез
f
луг, че-рез лес, че-рез луг, да че-рез лес! Пе-ре-блеск да пе-ре-
2
ff
-плеск! Ру-че-ек бе-жит, бе-жит, жур-чит, жур-чит.
Ру-че-ек бе-жит, бе-жит, бе-жит, жур-чит, жур-
«Здрав-ствуй, ре-чень-ка, здрав-ствуй, ре-чень-ка! Здрав-ствуй, ре-чень-ка!» —кри-
-чит.
-чит. «Здрав-ствуй, ре-чень-ка!» —кри-чит. О-жи-ва-ет все ок-
pp

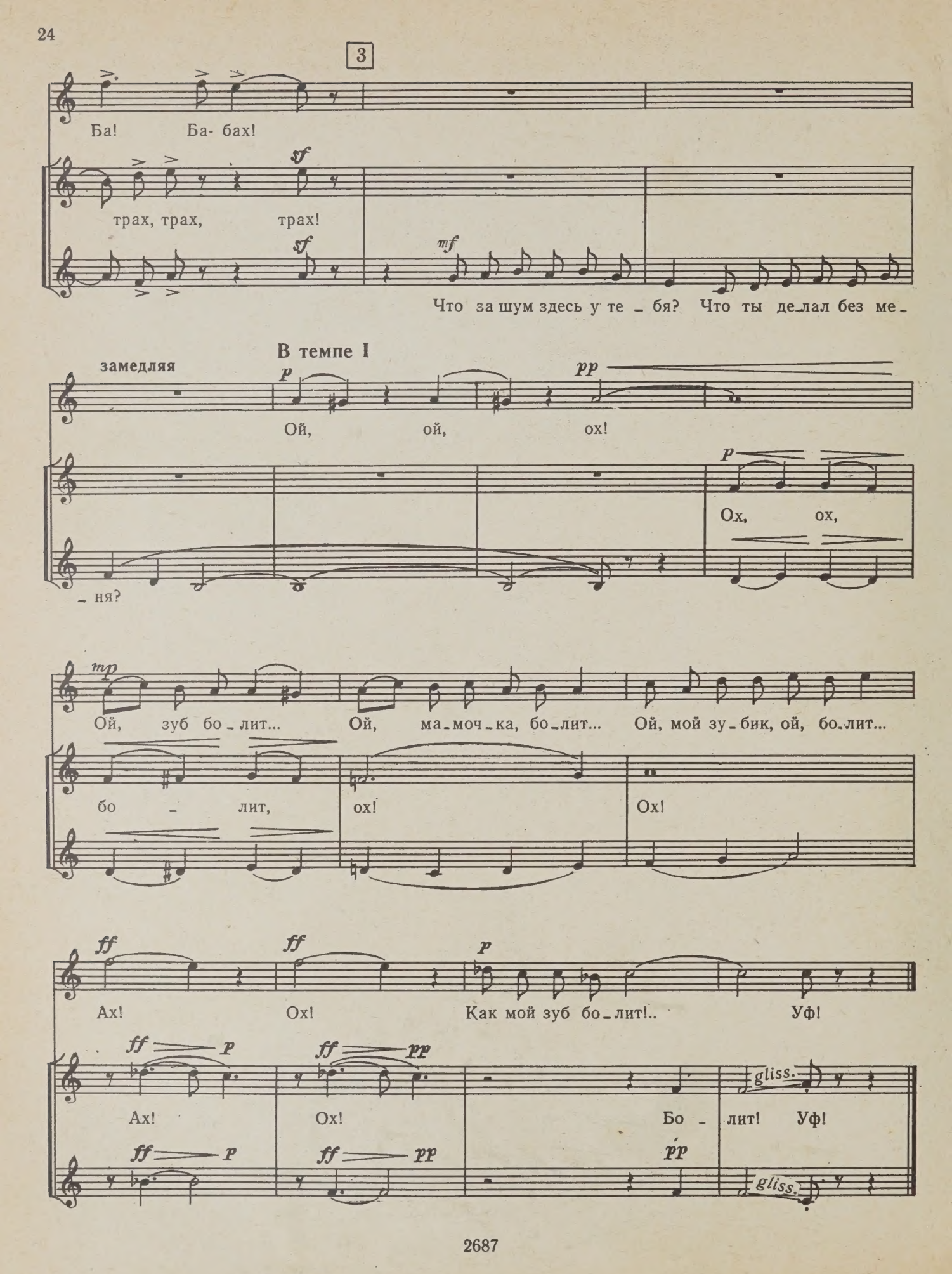

3
f
p
-рест, звон-че, звон-че пе-ре-плеск! Хоть у-стал, но до-бе-жал,
Хоть у-стал, но до-бе-
cresc.
реч-ку быст-ру-ю до-гнал! Реч-ка сы-на при-ня-
-жал, реч-ку быст-ру-ю до-гнал!
4
ff
-ла, ко-ке-а-ну по-ве-ла. Пе-ре-плеск! Пе-ре-
Реч-ка сы-на при-ня-ла,
-блеск! Пе-ре-плеск да пе-ре-блеск. Пе-ре-блеск, пе-ре-блеск!
p
pp
Смот-рит сол-ныш-ко с не-бес, смот-рит сол-ныш-ко с не-бес, смот-рит
poco rit.
ppp
сол-ныш-ко с не-бес, с не-бес, с не-бес!

ЗУБ БОЛИТ

Слова В. САЛМАНОВА




pp
_ ти?!
Ох!
Ну, уж лад_но, не хо_ди, ко_ли зуб твой так бо_лит!
2 Радостно
f
пум, пум, пум, пум, пум, пум, пум, пум, пум
Трум, пам, пам, трум, пум, пум... трум
p
p
А я в шко_лу не пой_ду! Ах!
p
пум, пум, пум, пум, пум, пум, пум, пум, Ах!
трум, пум, пум, трум, пам, пум.
ff
Луч_ше до_ма по_си_жу, по_и_гра_ю- ка в вой_ну. Бах, бах, бах, бах,
пум, пум, пум, пум, пум, пум, пум, пум, пум, пум, трах, трах, трах, трах,
ff
ff


3
Ба! Ба- бах!
трах, трах, трах!
sf
sf
mf
Что за шум здесь у те _ бя? Что ты де_лал без ме_
замедляя
В темпе I
p
pp
Ой, ой, ох!
p
Ох, ох,
_ ня?
mp
Ой, зуб бо _ лит... Ой, ма_моч_ка, бо_лит... Ой, мой зу_бик, ой, бо_лит...
бо _ лит, ох! Ох!
ff
ff
p
Ах! Ох! Как мой зуб бо_лит!.. Уф!
ff p
ff pp
gliss.
Ах! Ох! Бо _ лит! Уф!
ff p
ff pp
pp
gliss.

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Слова С. СКАЧЕНКОВА

Не торопясь

cresc.

Спи, маль-чиш-ка, не кри-чи, Звез - ды

Soprani

p

слушай быль и не - быль. Звез - ды

Спи...

Alti

p

Спи... слу - шай быль и не - быль. Звез-ды — си-ни-е мя-

ка - тят-ся по не - бу.

по не - бу. *f* И, по-жа-луй-ста, не плачь,

-чи ка-тят-ся по не - бу. *f* не

под го-лов-ку руч - ку. *p* пря - чет-ся за

плачь. *p* Вон лу - на — ог-ром-ный мяч

туч - ку. *pp* Ей ведь то-же под-ре - мать хо-чет - ся нем-нож-ко,

pp

(закр. ртом)

и те-бе по-ра уж спать, ночь гля-дит в о - кош - ко...

и к те - бе ночь гля-дит в о - кош - ко...

ВЕСЕННЕЕ

Слова С. СКАЧЕНКОВА

Подвижно

В лу_жи смот_рят об_ла_ка мар_тов_ски_е, бе_лы_е,

Soprani

Alti

mp

Об - ла_ка бе_лы_е, ночь_ю

Об - ла - ка бе_лы_е, ночь_

дрог_ну_ла ре_ка, по_лынь_ю про_де - ла - ла.

_ю ре_ка

1

ff

С крыш со_суль_ки ви_

длин_ны_е- пре_длин_ны_е, ста - и жу_рав_

_сят длин - ны_е, ско_ро с ю_га при_ле_тят ста - и

mp

ско - ро

_ли - ны_е.

2

Гру_зит в ку_зов дед Кузь_ма

жу_рав_ли_ны_е Гру - зит

жу - рав_ли_ны_е. Гру - зит в ку_зов дед Кузь_ма

poco a poco cresc.

со дво_

снег ло_па_той звон_кой, и по_е_ха_ла зи_ма в трех_

снег ло_па_той звон_кой и по_

_ра в трех_тон - ке

f

расширяя

_тон - ке, со дво_ра в трех_тон_ке.

_е_ха_ла зи_ма со дво_ра в трех_тон - ке,

БЕССМЕРТИЕ

Баллада

Слова А. ТВАРДОВСКОГО

Умеренно скоро

Soprani — *p* — Мы сот-ни верст и ты-щи верст зем-ли род-ной, зем-ли, за-ве-щан-ной от-ца-ми, топ-

Alti — *p* — Мы сот-ни верст и ты-щи верст зем-ли родной, зем-ли, за-ве-щан-ной от-ца-ми, топ-

Tenori — *p* — мы ты-щи верст зем-ли, зем-ли, за-ве-шан-ной от-ца-ми, топ-

Bassi — *mf* — топ-

1

-ча е-е, топ-ча е-е, топ-ча, топ-ча е-е, топ-ча, е-е, топ-ча

-ча е-е,

-ча е-е, топ-ча е-е, топ-ча е-е топ-ча е-е, топ-ча,

-ча е-е, топ-ча е-е, топ-ча, топ-ча е-е, топ-ча е-е, топ-ча, е-

© Издательство «Музыка», 1981 г.

f

в стра-де вой-ны е - е про-шли, про-шли

mf

с ог- лох-ши-ми от го-ре-чи серд-

в стра-де вой-ны е - е про-шли, про-шли е - е

- е топ-ча.

2

p

Из бо - я в бой мы шли, из бо - я в бой, мы шли и

- ца - ми

mp

из бо - я в бой, из бо-я в бой,

cresc.

шли, из бо - я в бой мы шли, мы шли из бо - я в бой,

из бо - я в бой мы шли, мы шли из бо-я в бой,

f

мы шли, мы шли из бо - я в бой, мы шли из

f

3

ff

мы шли, мы шли из бо - я в бой, в бой, в бой

ff

мы шли из бо - я в бой, из бо - я в бой, в бой,

ff

бо - я в бой, мы шли из бо - я в бой.

ff

в бой. В страш - ный час раз-лу -

шли из бо - я в бой.

Но от-сту - па - я в страш-ный час раз - лу - ки,

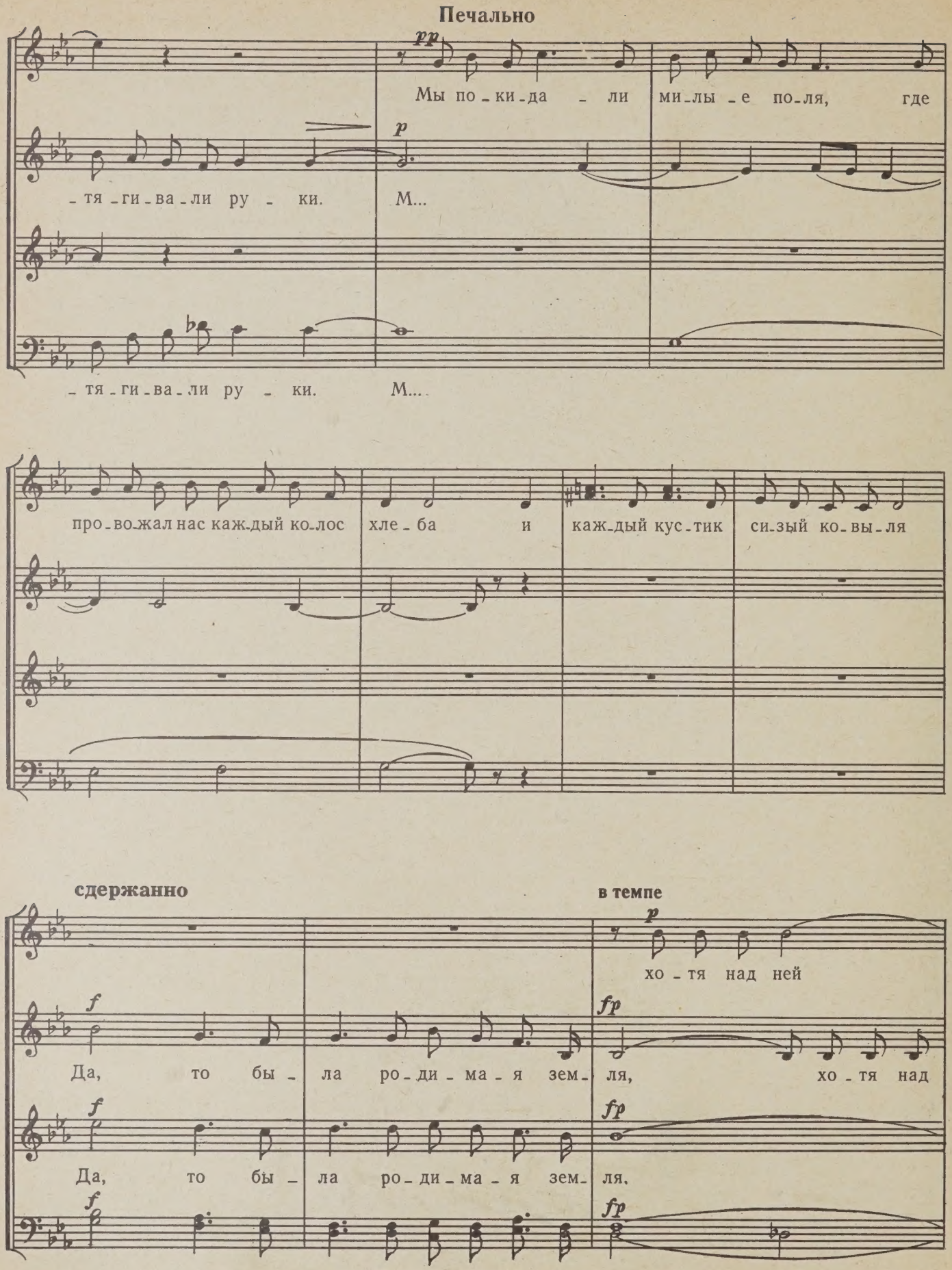
4

- ки, сол - да-ты, взять с со-бой

мы не мог-ли всех тех, кто к нам про

мы не мог-ли сол - да - ты, взять с со-бой

мы не мог - ли, мы не мог-ли всех тех, кто к нам про


Печально
pp
Мы по-ки-да-ли ми-лы-е по-ля, где
p
-тя-ги-ва-ли ру-ки. М...
-тя-ги-ва-ли ру-ки. М...
про-во-жал нас каж-дый ко-лос хле-ба и каж-дый кус-тик си-зый ко-вы-ля
сдержанно
в темпе
p
хо-тя над ней
f
fp
Да, то бы-ла ро-ди-ма-я зем-ля, хо-тя над
f
fp
Да, то бы-ла ро-ди-ма-я зем-ля.
f
fp

5

чу-жо-е бы-ло не-бо...

ней... не-бо...

чу-жо-е не-бо... У Ста-лин-гра-да ве-щей

не-бо...

У Ста-лин-гра-да

У Ста-лин-гра-да ве-щей бит-вы

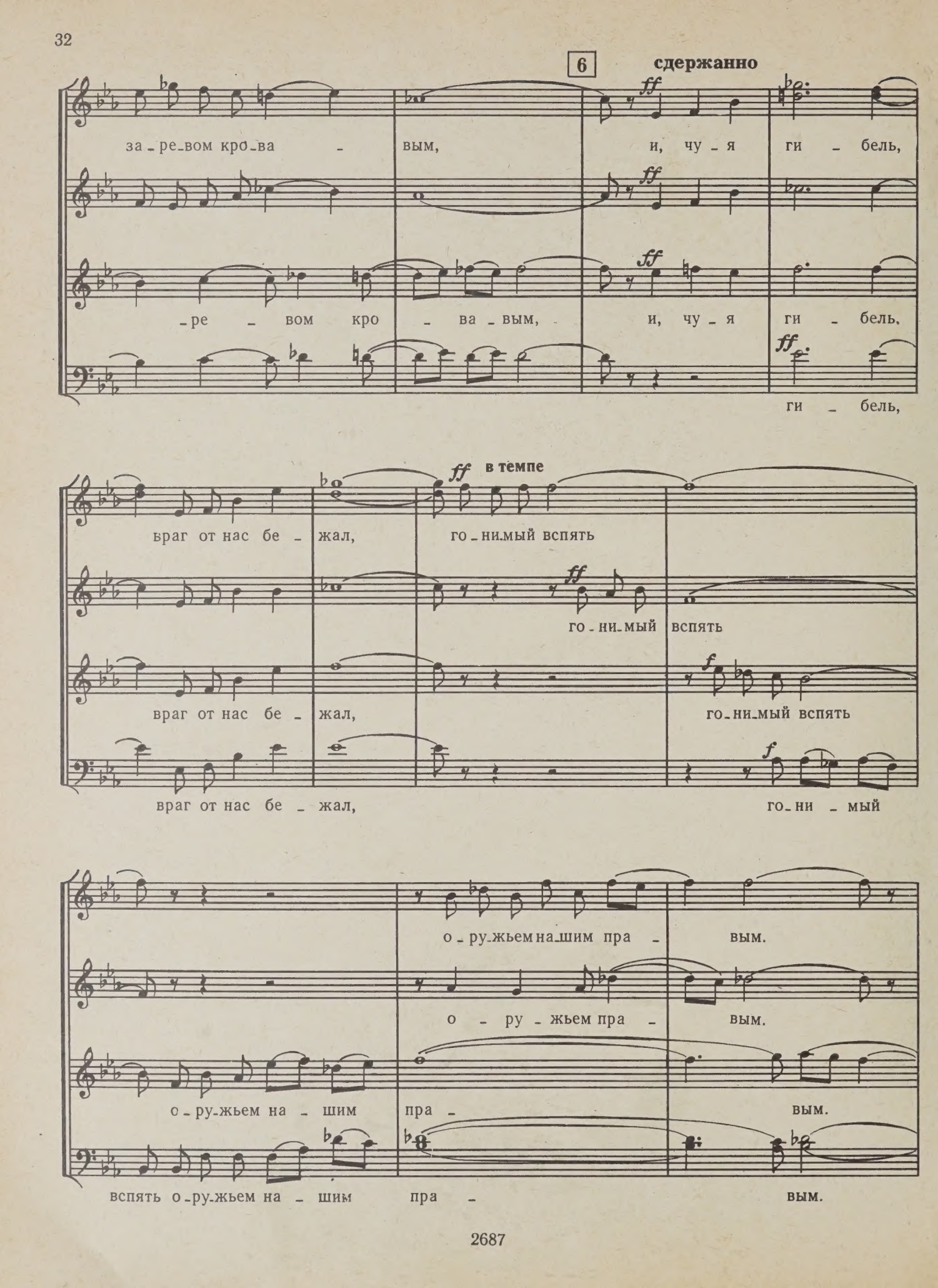
бит-вы жар, у Ста-лин-гра-да ве-щей бит-вы жар

ве-щей бит-вы жар, у Ста-лин-гра-да ве-щей бит-вы

жар про-стер-ся в вечность

про-стер-ся в вечность за-ре-вом кро-ва-вым, за-

жар


6
сдержанно
ff
за-ре-вом кро-ва - вым, и, чу-я ги - бель,
-ре - вом кро - ва-вым, и, чу-я ги - бель,
ги - бель,
ff в темпе
враг от нас бе - жал, го-ни-мый вспять
го-ни-мый вспять
враг от нас бе - жал, го-ни-мый вспять
враг от нас бе - жал, го-ни - мый
f
о-ру-жьем на-шим пра - вым.
о - ру - жьем пра - вым.
о-ру-жьем на - шим пра - вым.
вспять о-ру-жьем на - шим пра - вым.

7

p

Впе-ред, впе-ред,

pp

впе-ред, впе-ред бес-сон-но шли вой-ска, впе-

p

ред, впе-ред бес-

бес-сон-но шли вой-ска, впе-ред, впе-ред, пре-зрев у-ста-

-сон-но шли вой-ска, впе-ред бес-сон-но шли вой-ска, пре-

8

-лость, и не од-на не-рус-ска-я ре-ка

-зрев ус-та-лость,

p

и не од-на не-рус-ска-я ре-ка у-

p

у-же за

9

о-ста - лась по-за-ди. И в э - тот гроз-

- же за на-ми по-за-ди о - ста-лась. И в э - тот гроз-

на-ми по-за-ди о - ста - лась.

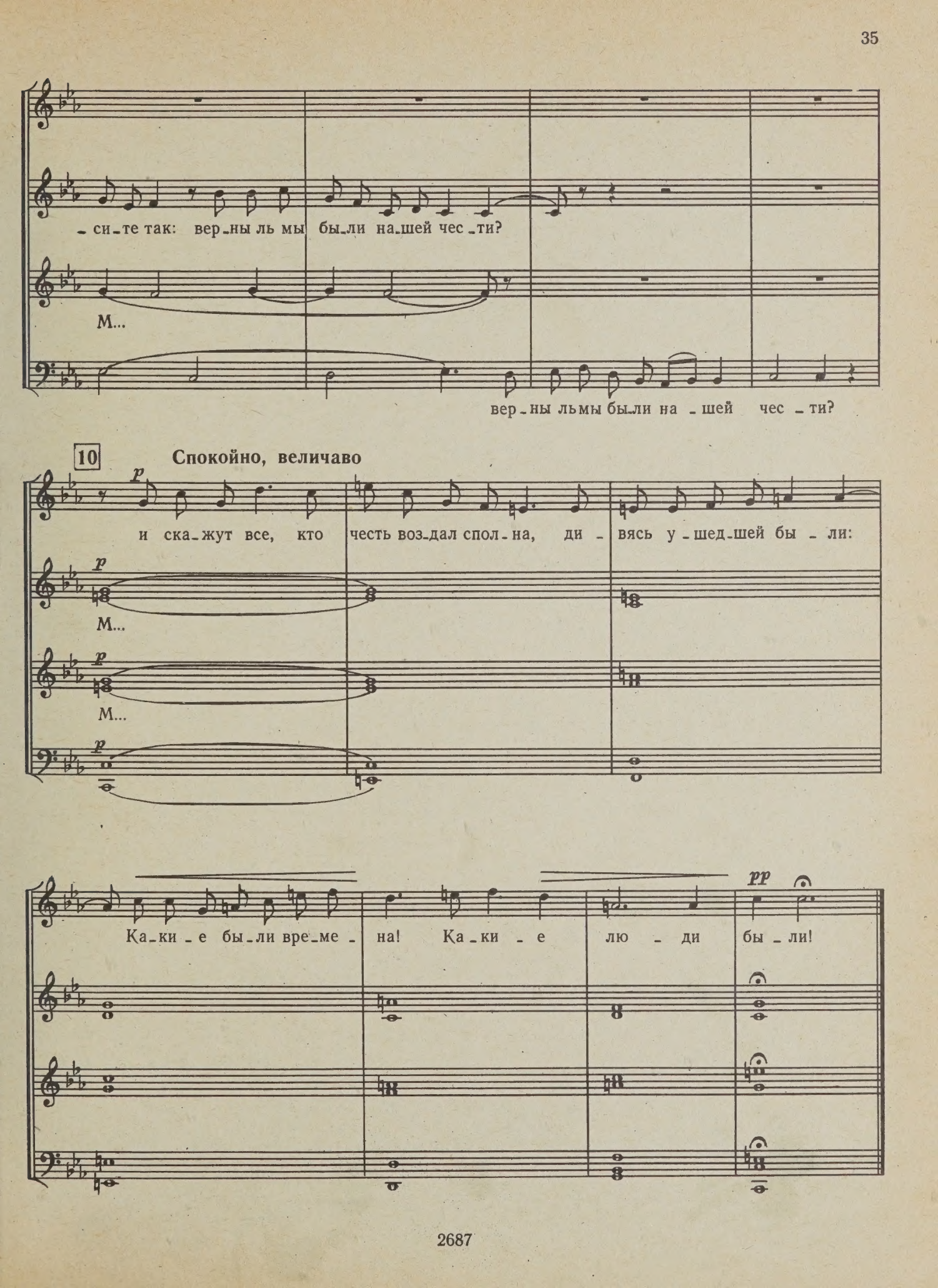
- ный пред-ре-чен-ный час, у э-тих сел, фоль-варков и пред- мес - тий,

- ный пред-ре-чен-ный час, у э-тих сел, фоль-варков и пред- мес - тий,

гроз - ный час, у э-тих сел, фоль-варков и пред-мес - тий,

о мес-ти, о мес-ти не расспра-ши-вай-те нас, спро-

О... М...


- си - те так: вер - ны ль мы бы - ли на - шей чес - ти?
М...
вер - ны ль мы бы - ли на - шей чес - ти?
10
Спокойно, величаво
p
и ска - жут все, кто честь воз - дал спол - на, ди - вясь у - шед - шей бы - ли:
p
М...
p
М...
p
pp
Ка - ки - е бы - ли вре - ме - на! Ка - ки - е лю - ди бы - ли!

Заслуженному коллективу Латвийской ССР
Народному хору «Дзинтарс»

ТРИ ЯНТАРНЫХ БУСИНЫ *

Слова Л. КУКЛИНА

БУСЫ

Allegretto con grazia

Soprano solo

Soprani

Alti

mp По-да - ри мне, ми-лый, бу - сы! Ни - че - го не го - во - ри, по - да - ри мне толь-ко бу - сы, не-пре-мен-но по - да - ри!

p По - да - ри мне, ми-лый, бу - сы! Ни - че - го не го - во - ри, по - да - ри мне, не-пре-мен - но по - да - ри!

mp По-да - ри мне, ми-лый, бу - сы!

1

f По - хо - ди вдоль мо-ря, ми - лый, от за - ри и до за - ри.

f По - да - ри! Ах! мой ми - лый, мой!..

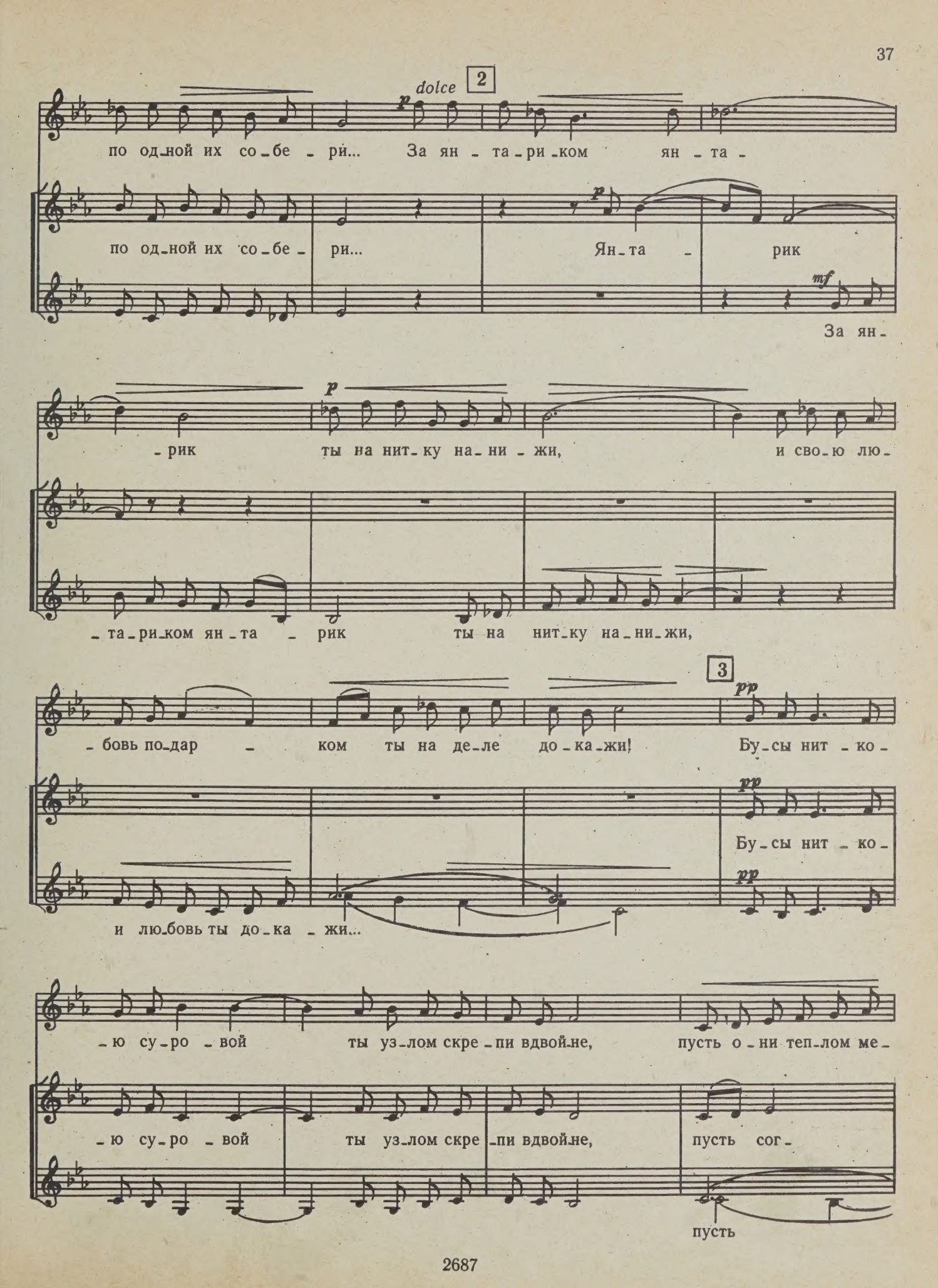
f По - хо - ди, мой ми - лый, ми-лый мой!

p Со - бе - ри мне бу - сы, ми - лый,

p Ой! Со - бе - ри мне бу - сы, ми - лый,

* Для женского хора.

© Издательство «Музыка», 1981 г.


dolce
2
по од-ной их со-бе-ри... За ян-та-ри-ком ян-та-
по од-ной их со-бе-ри... Ян-та-рик
За ян-
-рик ты на нит-ку на-ни-жи, и сво-ю лю-
-та-ри-ком ян-та-рик ты на нит-ку на-ни-жи,
3
-бовь по-дар-ком ты на де-ле до-ка-жи! Бу-сы нит-ко-
Бу-сы нит-ко-
и лю-бовь ты до-ка-жи...
-ю су-ро-вой ты уз-лом скре-пи вдвой-не, пусть о-ни теп-лом ме-
-ю су-ро-вой ты уз-лом скре-пи вдвой-не, пусть сог-
пусть

pp

-до - вым со-гре-ва-ют серд-це мне. Пусть о-

-ре -ва-ют серд - це мне,

гре - ют мне,

pp

-ни теп-лом ме - до-вым со-гре - ва-ют серд-це мне.

серд - це мне.

пусть гре - ют мне.

МОРЕ

Quasi allegro

Soprano solo

Soprani

Alti

mp

Мо - ре, мо -

mp

Мо - ре, мо -

p

-ре, мо - ре,

-ре, мо - ре,

1

p

Я про-хо-жу вдоль мо - ря, в мо-ре гля-жу пе-

мо - ре,

p

мо - ре, мо - ре,

-чаль - но. *f* Чай - ки кри-чат у - ны -

чай-ки кри-чат у-ны - ло,

чай - ки кри - чат,

f

мо - ре, чай - ки кри -

-ло, ма-шут ту-гим, ту - гим кры - лом...

ма - шут ту-гим, ту -

ма - шут ту-гим,

-чат, ма - шут, ма-шут ту-гим

2

ff

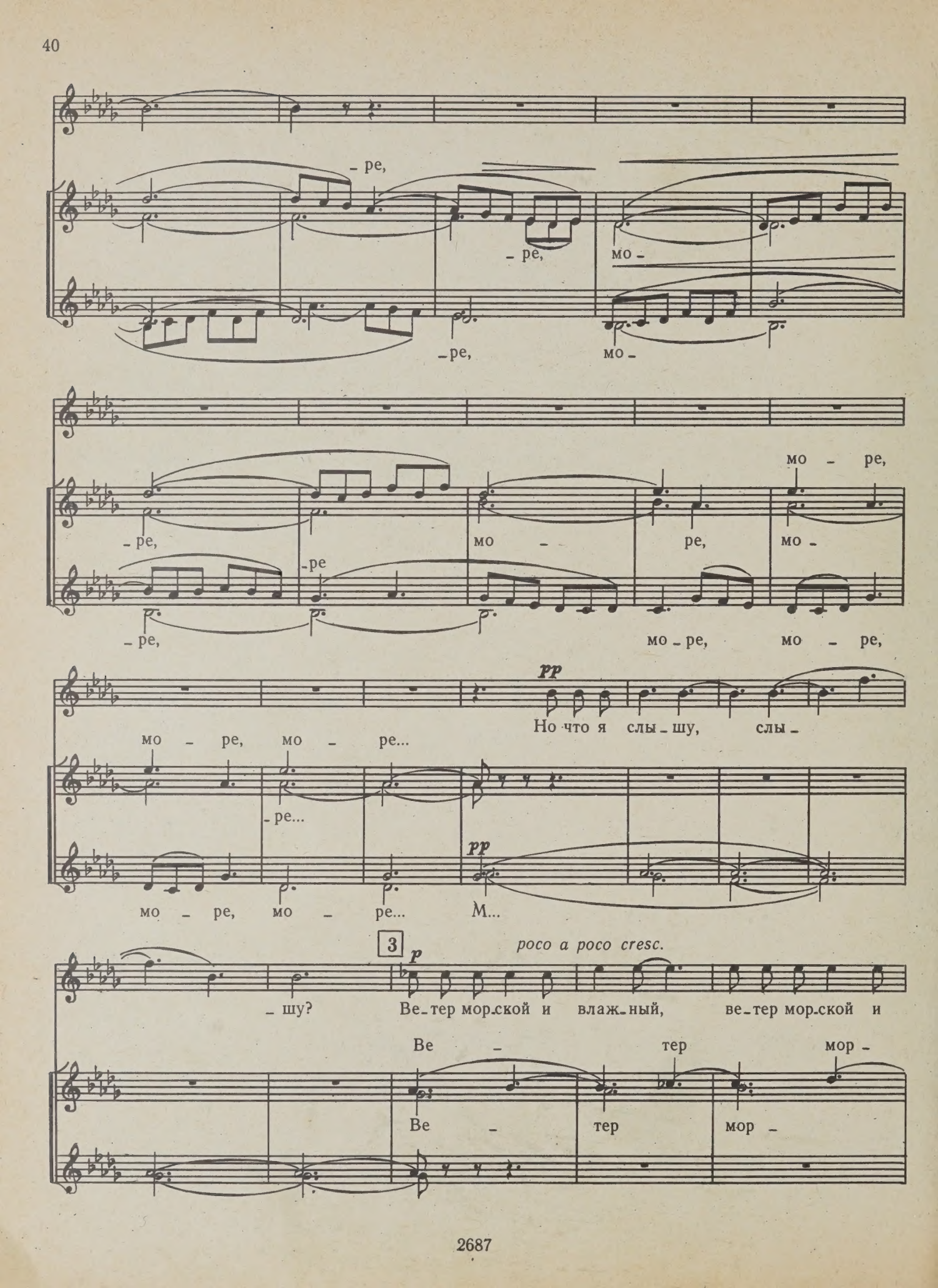
Мо - ре, мо - ре

f мо -

-гим кры-лом... *ff* Мо - ре, мо -

ff *f*

кры-лом... Мо - ре, мо - ре, мо -


- ре,
- ре,
мо -
- ре,
мо -
мо - ре,
- ре,
мо - ре,
мо -
- ре
- ре,
мо - ре,
мо - ре,
pp
Но что я слы - шу, слы -
мо - ре, мо - ре...
- ре...
pp
мо - ре, мо - ре...
М...
3
p
poco a poco cresc.
- шу?
Ве - тер мор - ской и влаж - ный, ве - тер мор - ской и
Ве - тер мор -
Ве - тер мор -

влаж_ный шеп - чет, шеп - чет сло - ва тво_и!

ской

_ской шеп... шеп...

_чет... _чет...

4

S.

Све - тит ян_тар - но - е солн - це, зре - ет ян_тар - но - е

A.

солн - це,

по - ле, серд_це так ждет люб_ви, серд - це так ждет люб_ви!

по - ле

солн - це

Све - тит ян_тар - но - е солн - це, пле - щет ян_тар - но - е

солн - це

мо - ре, мо - ре шу_мит, шу - мит, шу_мит в кро - ви,

Solo

5

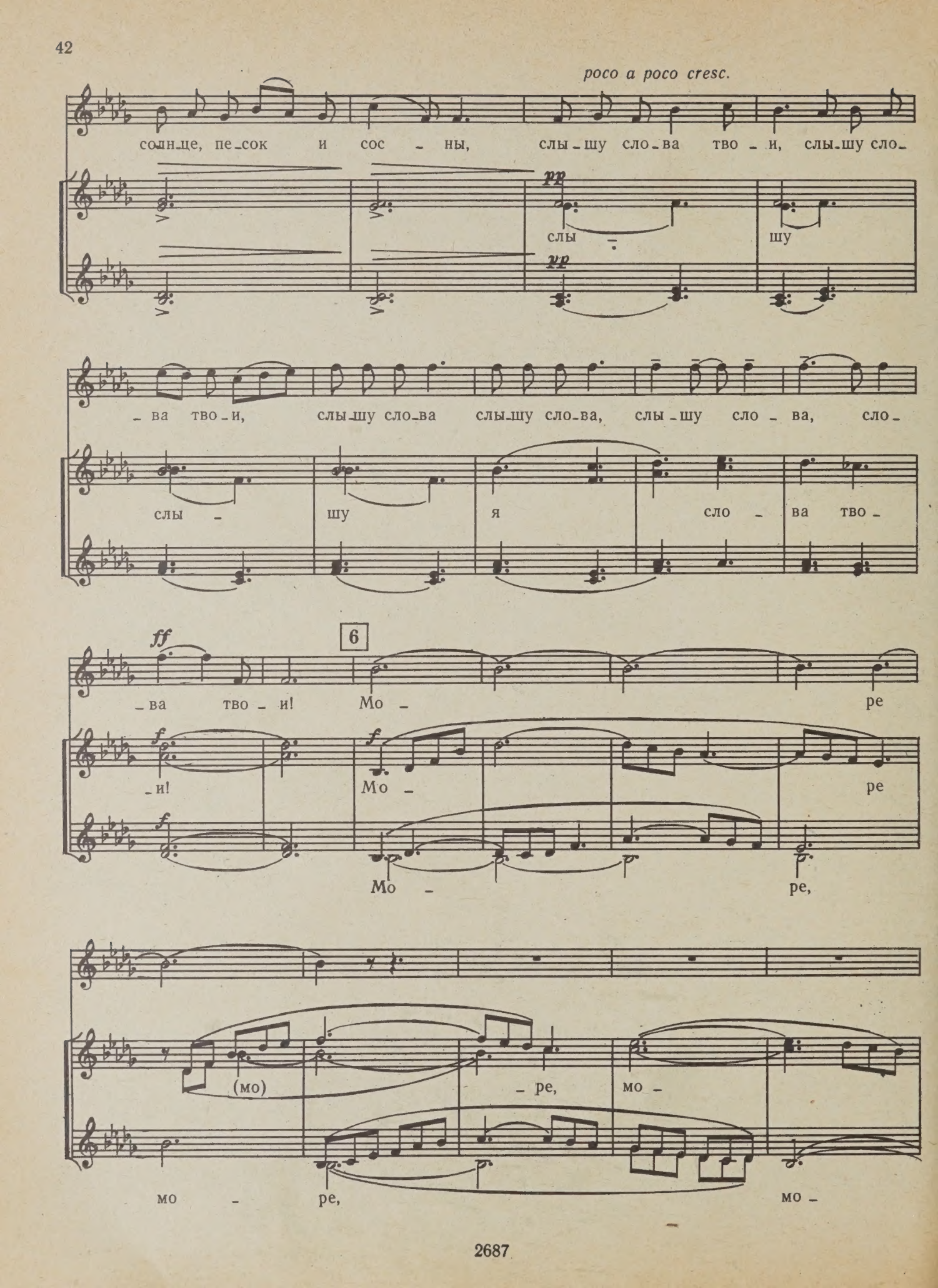
pp dolce

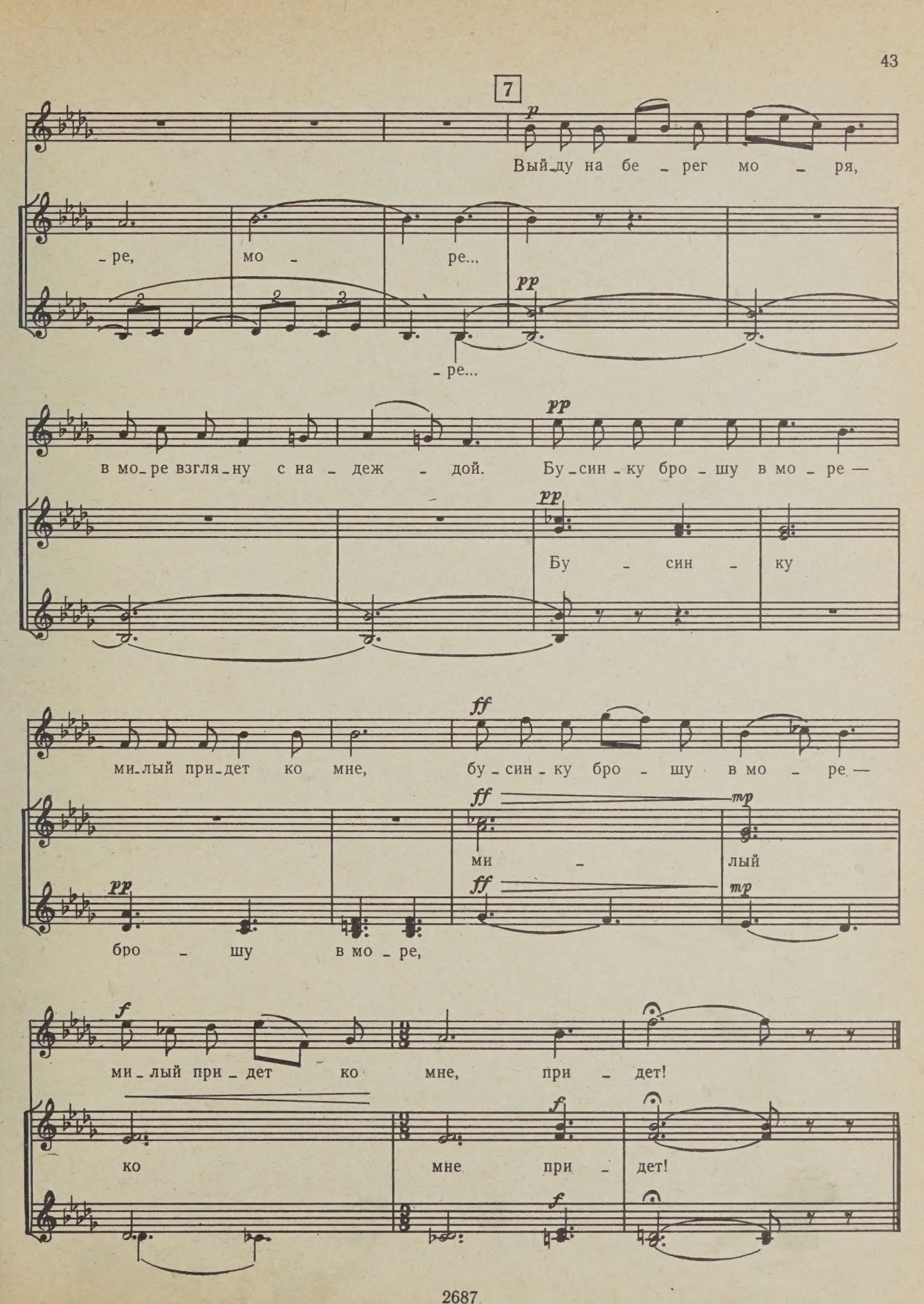
В э_том кра_ю чу - дес - ном, где

S.

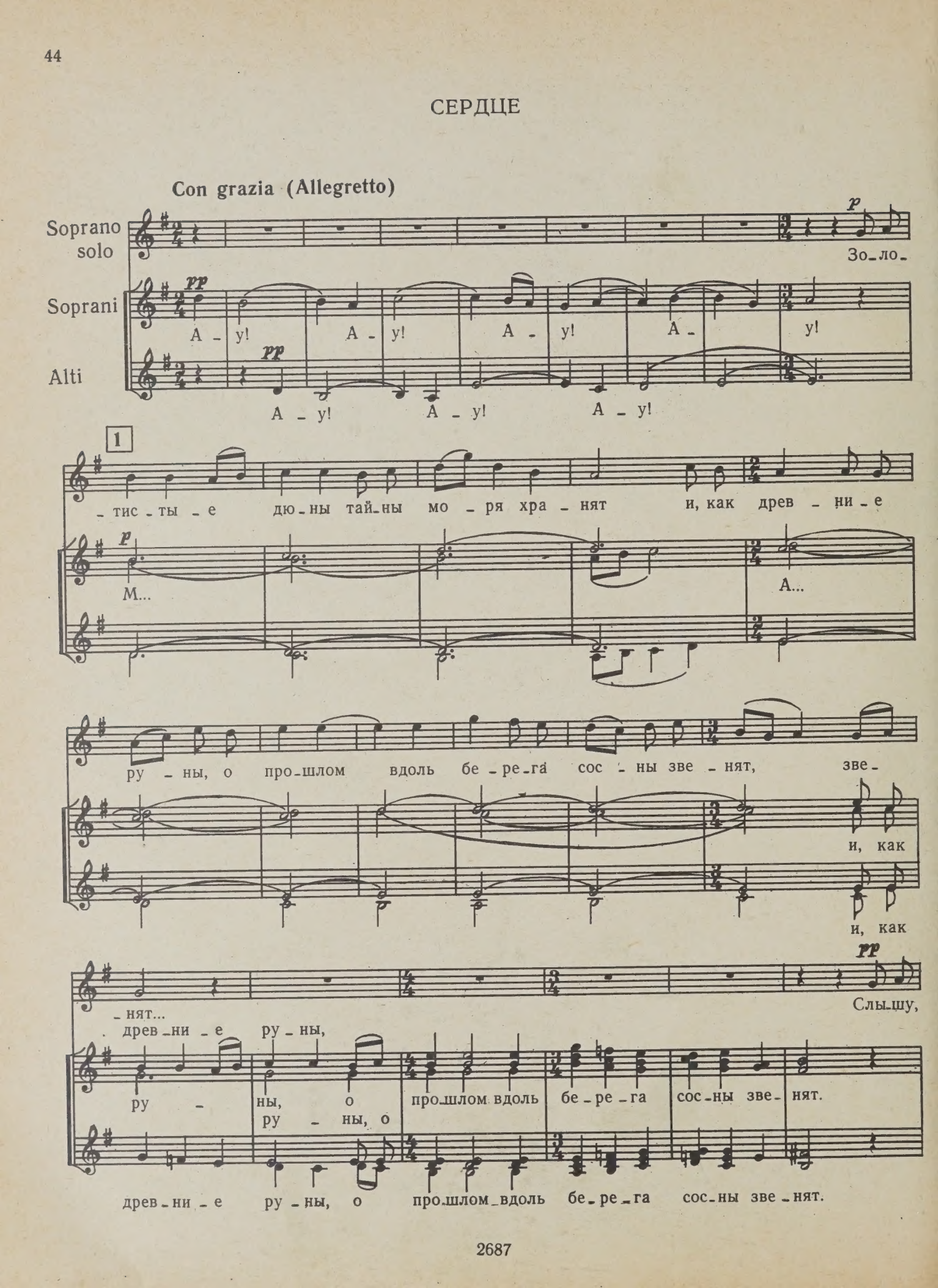
шу_мит в кро_ ви! М...

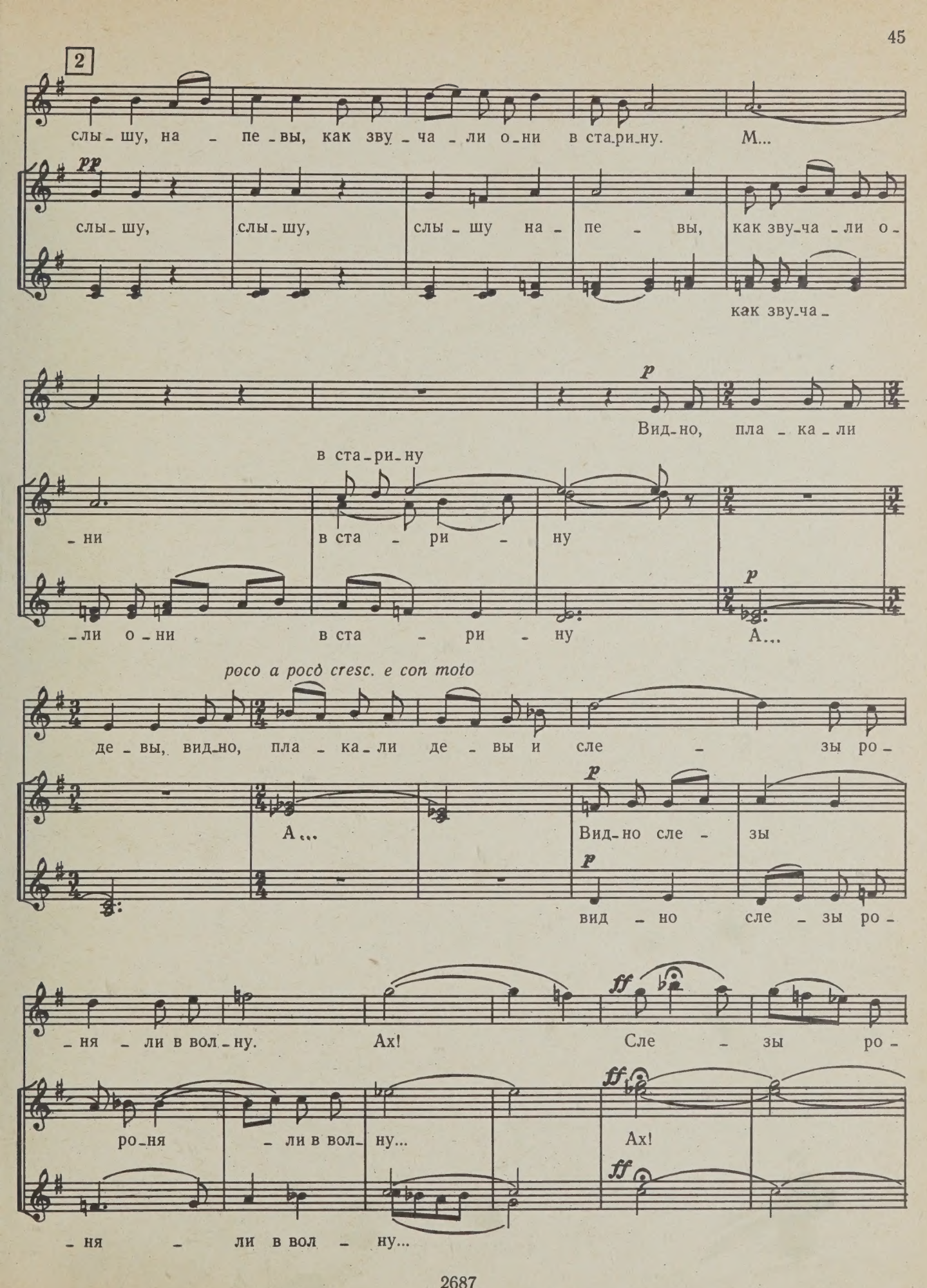
A.


poco a poco cresc.
солн-це, пе-сок и сос - ны, слы-шу сло-ва тво - и, слы-шу сло-
pp
слы - шу
pp
- ва тво-и, слы-шу сло-ва слы-шу сло-ва, слы-шу сло - ва, сло-
слы - шу я сло - ва тво-
ff
6
- ва тво - и! Мо - ре
f
- и!
f
Мо - ре
f
Мо - ре,
(мо) - ре, мо -
мо - ре, мо -


7
p
Вый-ду на бе - рег мо - ря,
- ре, мо - ре...
- ре...
pp
в мо-ре взгля-ну с на - деж - дой. Бу-син-ку бро - шу в мо - ре —
Бу - син - ку
ми-лый при-дет ко мне, бу-син-ку бро - шу в мо - ре —
ff
mp
ми - лый
бро - шу в мо - ре,
f
ми-лый при-дет ко мне, при - дет!
ко мне при - дет!

СЕРДЦЕ


Con grazia (Allegretto)
Soprano solo
Soprani
Alti
Зо_ло_
А_у! А_у! А_у! А_у!
А_у! А_у! А_у!
1
_тис_ты_е дю_ны тай_ны мо_ря хра_нят и, как древ_ни_е
М...
А...
ру_ны, о про_шлом вдоль бе_ре_га сос_ны зве_нят, зве_
и, как
и, как
_нят...
древ_ни_е ру_ны,
Слы_шу,
ру_ны, о про_шлом вдоль бе_ре_га сос_ны зве_нят.
ру_ны, о
древ_ни_е ру_ны, о про_шлом вдоль бе_ре_га сос_ны зве_нят.


2
слы-шу, на-пе-вы, как зву-ча-ли о-ни в ста-ри-ну. М...
pp
слы-шу, слы-шу, слы-шу на-пе-вы, как зву-ча-ли о-
как зву-ча-
p
Вид-но, пла-ка-ли
в ста-ри-ну
-ни в ста-ри-ну
-ли о-ни в ста-ри-ну
p
А...
poco a poco cresc. e con moto
де-вы, вид-но, пла-ка-ли де-вы и сле-зы ро-
А...
p
Вид-но сле-зы
p
вид-но сле-зы ро-
-ня-ли в вол-ну. Ах!
ff
Сле-зы ро-
ро-ня-ли в вол-ну...
ff
Ах!
ff
-ня-ли в вол-ну...

3

-ня -ли в вол-ну...

Мне тре-вож-на -я па-мять о

p dolce

М...

p

Мне тре-вож-на -я па-мять о

дав - ней меч-те го-во-рит.

Как ян - тар - но - е пла - мя, лю-

М...

Как пла - мя го-

дав - ней меч-те го-во-рит.

-бовь в мо-ем серд - це го - рит, го - рит...

-рит...

го -

рит...

mf

Лю - бовь.

Ты спе-ши на-гля-

Solo

f *ff*

Бьет ян-тар - но-е

S.

ff

Бьет ян-тар-

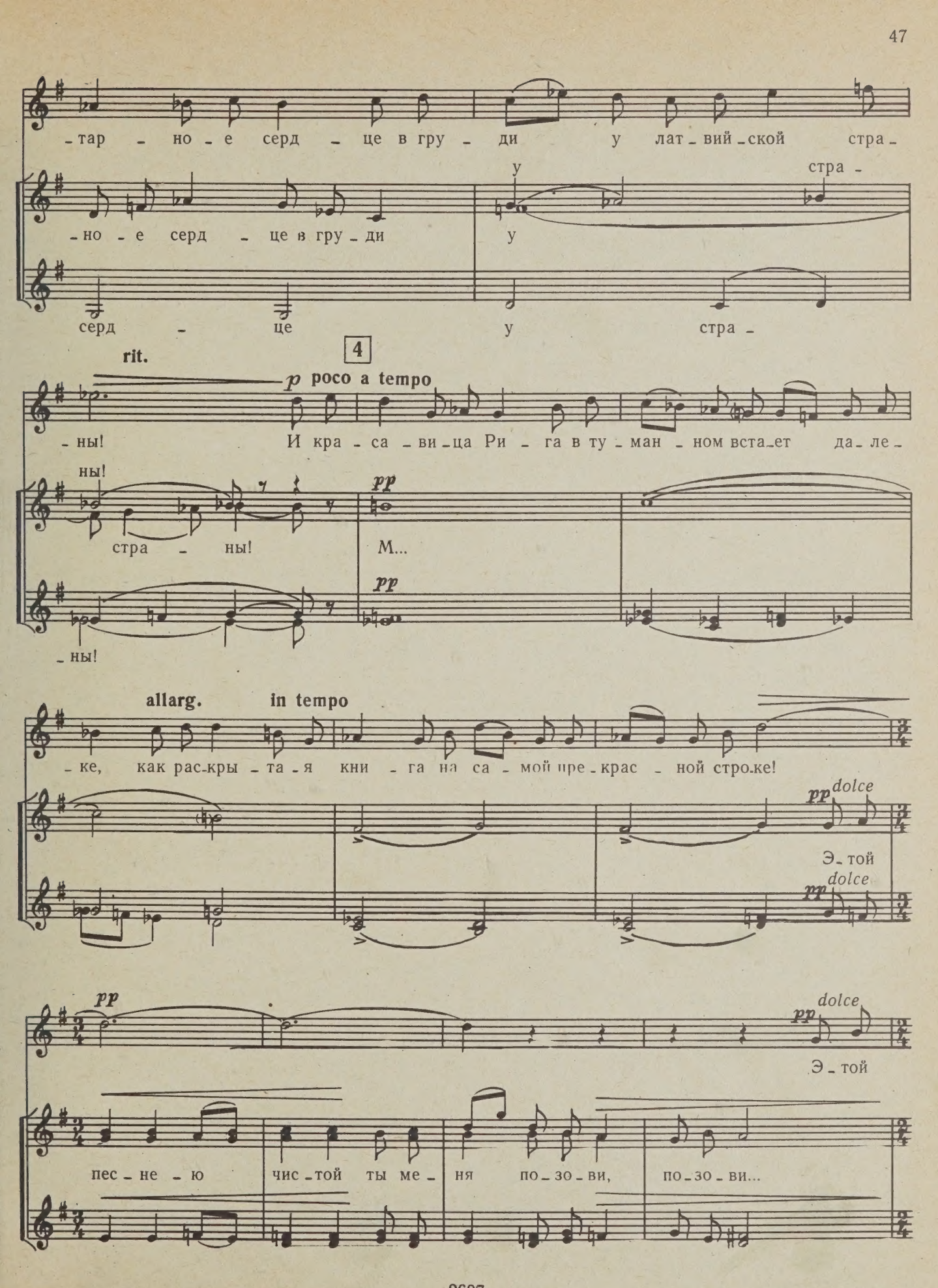
A.

-деть - ся в гла-за на-бе-жав-шей вол-ны.

серд - це в гру - ди у лат-вий-ской стра-ны, бьет ян-

-но-е серд - це в гру-ди у лат-вий-ской стра-ны, бьет ян-тар-

Бьет


-тар - но - е серд - це в гру - ди у лат - вий - ской стра -
-но - е серд - це в гру - ди у стра -
серд - це у стра -
rit.
4
p poco a tempo
-ны! И кра - са - ви - ца Ри - га в ту - ман - ном вста - ет да - ле -
ны!
стра - ны!
pp
М...
pp
-ны!
allarg.
in tempo
-ке, как рас - кры - та - я кни - га на са - мой пре - крас - ной стро - ке!
pp dolce
Э - той
pp dolce
pp
pp dolce
Э - той
пес - не - ю чис - той ты ме - ня по - зо - ви, по - зо - ви...

5

пес - не - ю чис - той ме - ня по - зо - ви... О, ян - тарь зо - ло - тис - тый, ты

pp

Э - той пес - ней, ян -

pp

па - мять о веч - ной люб - ви, ты па - мять о веч - ной

- тарь, ты па - мять о веч - ной

un poco rall.

pp

люб - ви, люб - ви!

pp

люб - ви, люб - ви!

pp

Памяти Д. Д. Шостаковича

ВЕЧЕРНИЕ ЧАСЫ *

Слова Э. ВЕРХАРНА

БОЯРЫШНИК УВЯЛ

Перевод А. ГАТОВА

Свободно, подвижно

Tenori

Bassi

p

гли - ци - ни - и мерт - вы.

p

Бо - я - рыш - ник у - вял, В цве - ту о - дин лишь

pp

Спо - ко - ен ве - чер. Ве - тер,

pp

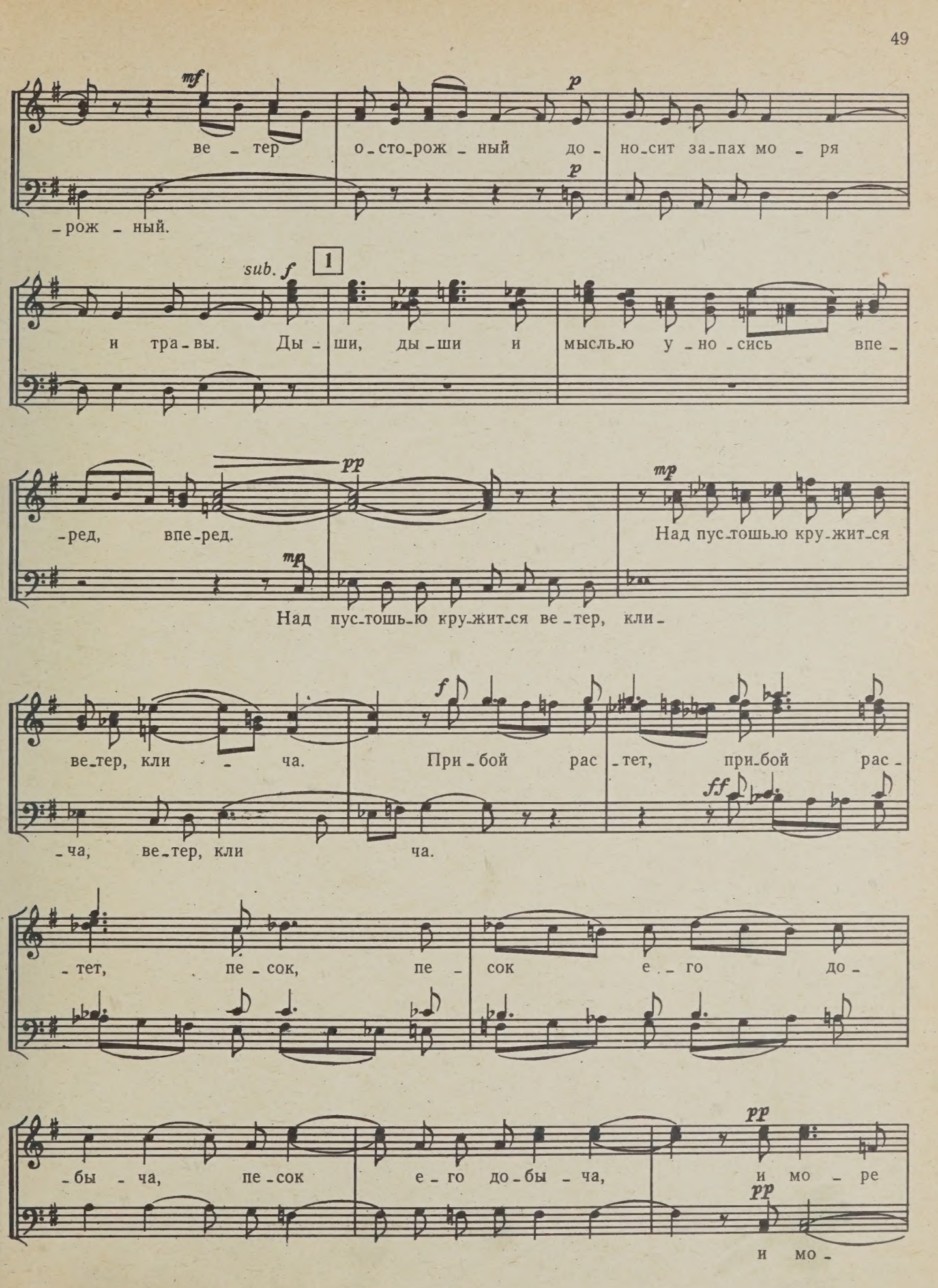
ве - реск при - до - рож - ный

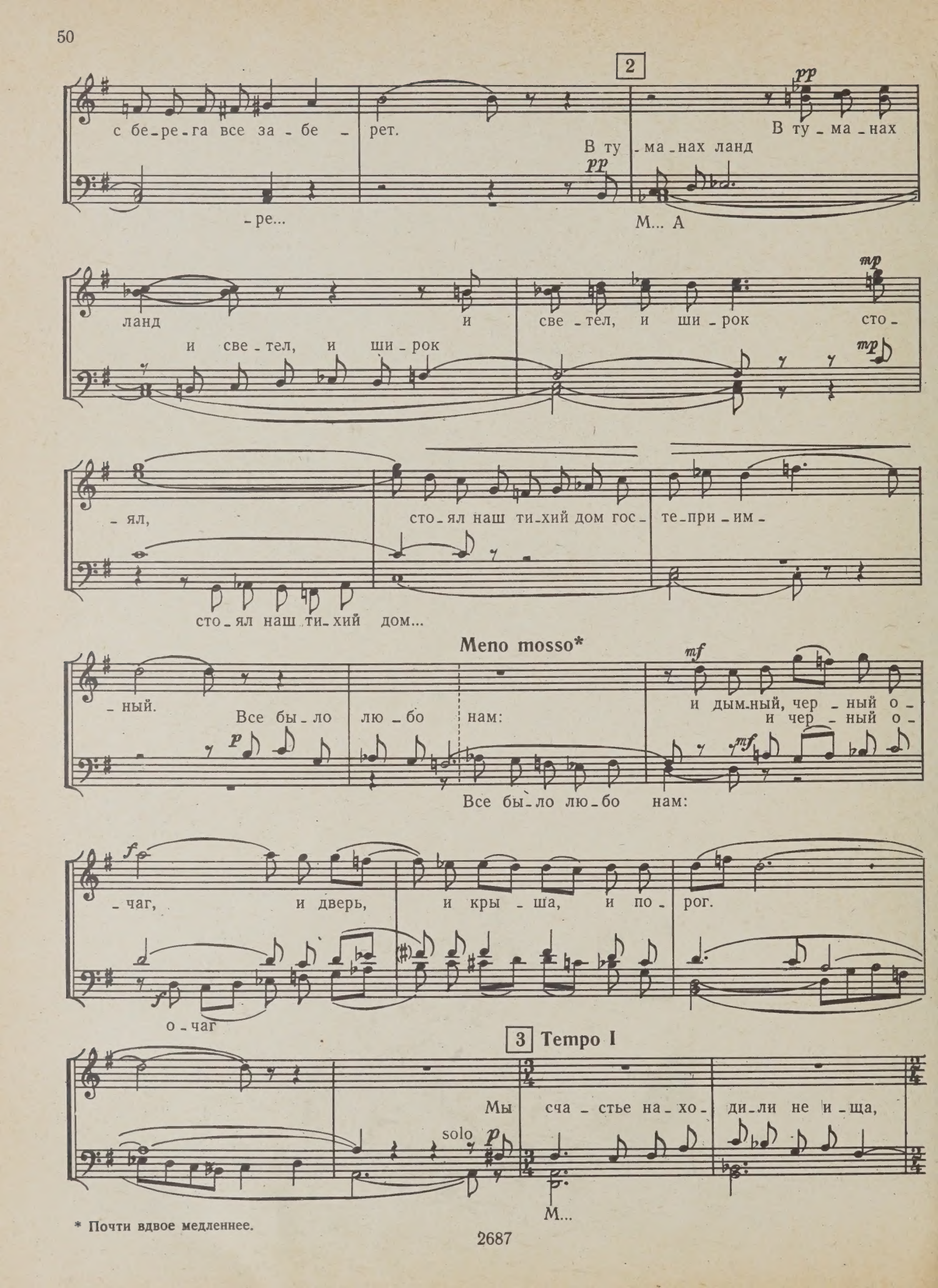
sf — p

Ве - тер о - сто -

sf — p

* Для мужского хора.


mf
ве - тер о - сто - рож - ный до - но - сит за - пах мо - ря
p
- рож - ный.
sub. f
1
и тра - вы. Ды - ши, ды - ши и мысль - ю у - но - сись впе -
pp
- ред, впе - ред.
mp
Над пус - тошь - ю кру - жит - ся
Над пус - тошь - ю кру - жит - ся ве - тер, кли -
ве - тер, кли - ча.
При - бой рас - тет, при - бой рас -
f
ff
- ча, ве - тер, кли ча.
- тет, пе - сок, пе - сок е - го до -
- бы - ча, пе - сок е - го до - бы - ча,
и мо - ре
и мо -



* Почти вдвое медленнее.

solo

А солн - це

и да-же дней пе-чаль бы-ла нам ми - лой. М...

позд - не - е ед - ва све - ти - ло

(solo)

и нас пле - ня - ло

tutti

М...

4

tutti

сла-бо-стью лу-ча. Бо - я - рыш-ник у - вял,

О...

гли - ци - ни - и мерт -

espr.

В цве-ту о-дин лишь ве - реск при-до-рож - ный. Ты пом-нишь все, и

- вы.

sub. f

ве - тер, ве - тер о - сто - рож - ный при - но - сит за - пах

ве - тер

rall.

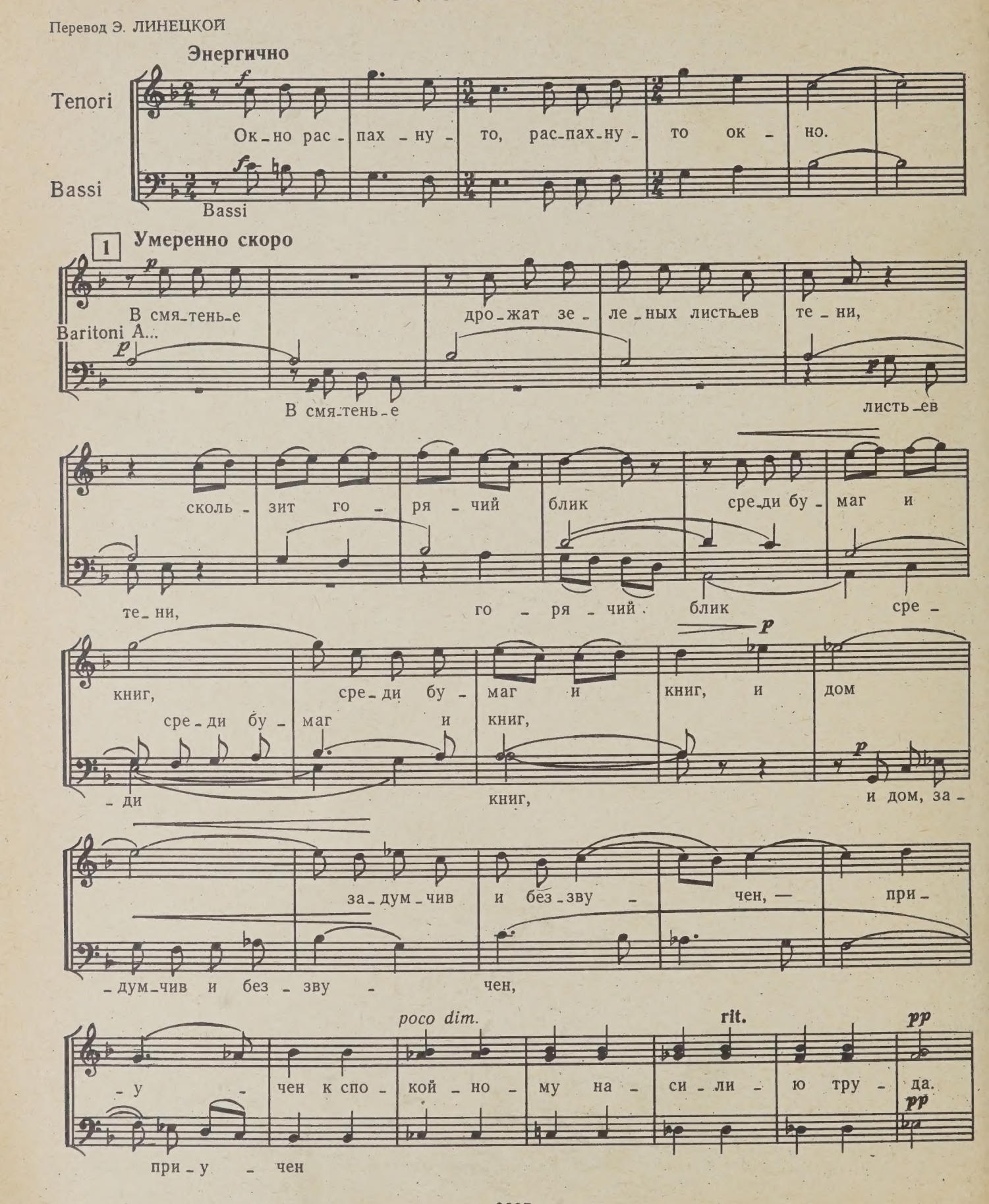
при - но - сит за - пах мо - ря и тра - вы.

solo

мо - ря и тра - вы.

ОКНО РАСПАХНУТО

Перевод Э. ЛИНЕЦКОЙ



2 a tempo

Ок-но рас-пах-ну-то. Цве-ты до-вер-чи-во а-ле-ют, цве-ты до-вер-чи-во а-ле-ют,

Цве-ты до-вер-чи-во а-ле-ют,

Bassi Ок-но рас-пах-ну-то.

цве-ты до-вер-чи-во а-ле-ют,

-ют, ог-ром-ны-е пло-ды на вет-ках тя-же-ле-ют,

Ог-ром-ны-е пло-ды тя-же-

и пес-ни зяб-ли-ка, ма-ли-нов-ки, дроз-да зве-нят, зве-нят зве-нят,

-ле-ют, пес-ни зве-нят, зве-

зве-нят, зве-нят, зве-нят, зве-нят, что-бы сти-

-нят, зве-нят, зве-нят, зве-нят, зве-нят,

-хи мог-ли ро-дить-ся

про-зрач-ны, чис-ты, све-жи и лу-чис-ты,

3

p

как зо - ло - то пло - да, как пурпур лепест-ков, как ще-бе-тань-е пти - цы,

p

как ще - бе - тань - е пти - цы.

p

как пур-пур ле-пест-ков,

Энергично

f

Ок - но рас - пах - ну - то, рас-пах-ну - то ок - но.

f

КОГДА МОИ ГЛАЗА

Перевод А. ГАТОВА

Спокойно, певуче

Baritono solo

Tenori

Bassi

p

(закр. ртом)

1

p

Ког - да мо-и гла-за за-кро-ешь ты на-век,

кос_нись их дол_гим, дол_гим по_це_лу_ем, те_бе рас_ска_жет взгляд

М...

p

пос_лед_ний, чем вол_ну_ем пред смерть_ю лю_бя_щий без_

mf

mf

2

_мер_но че_ло_век.

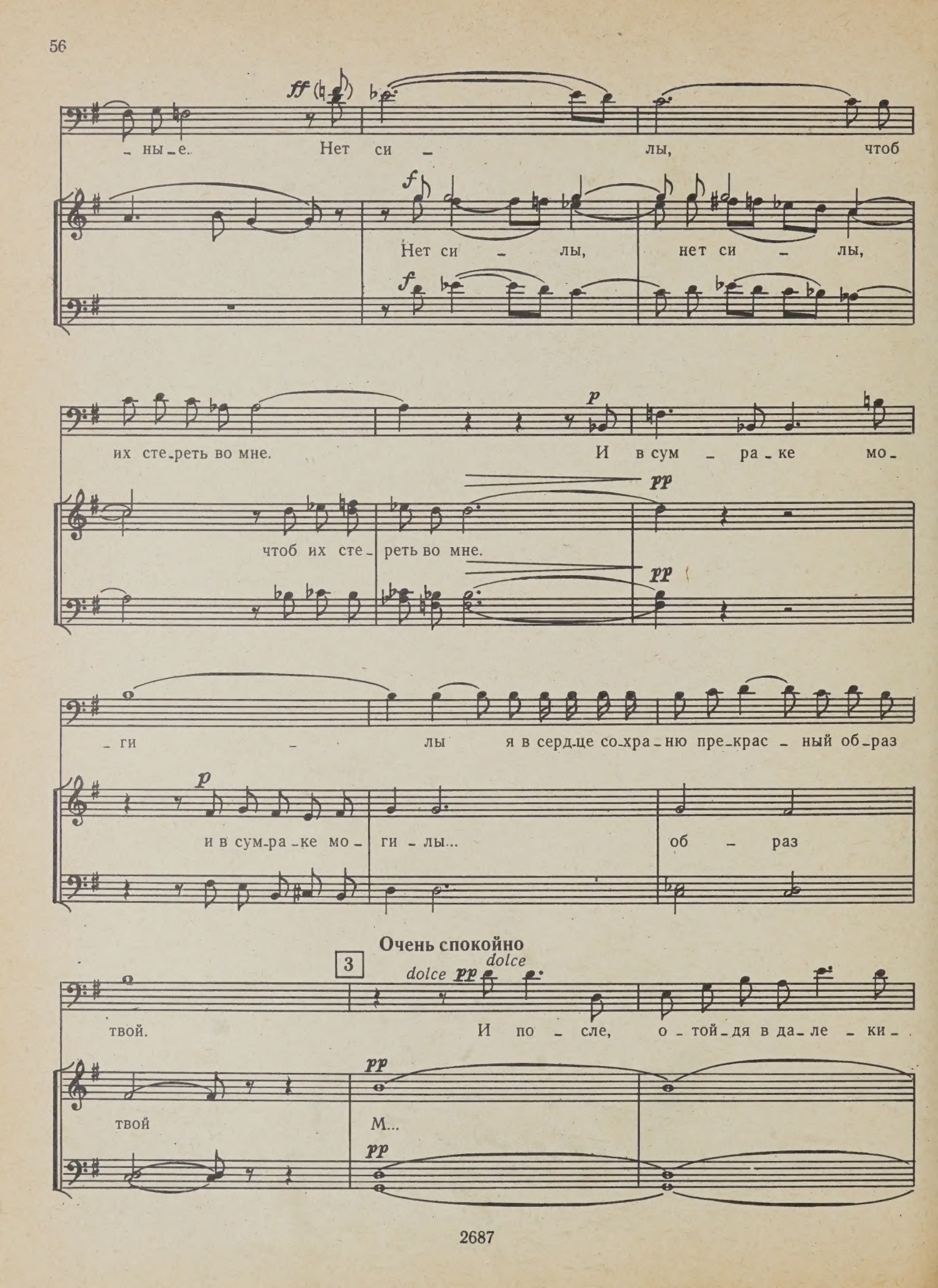
mf

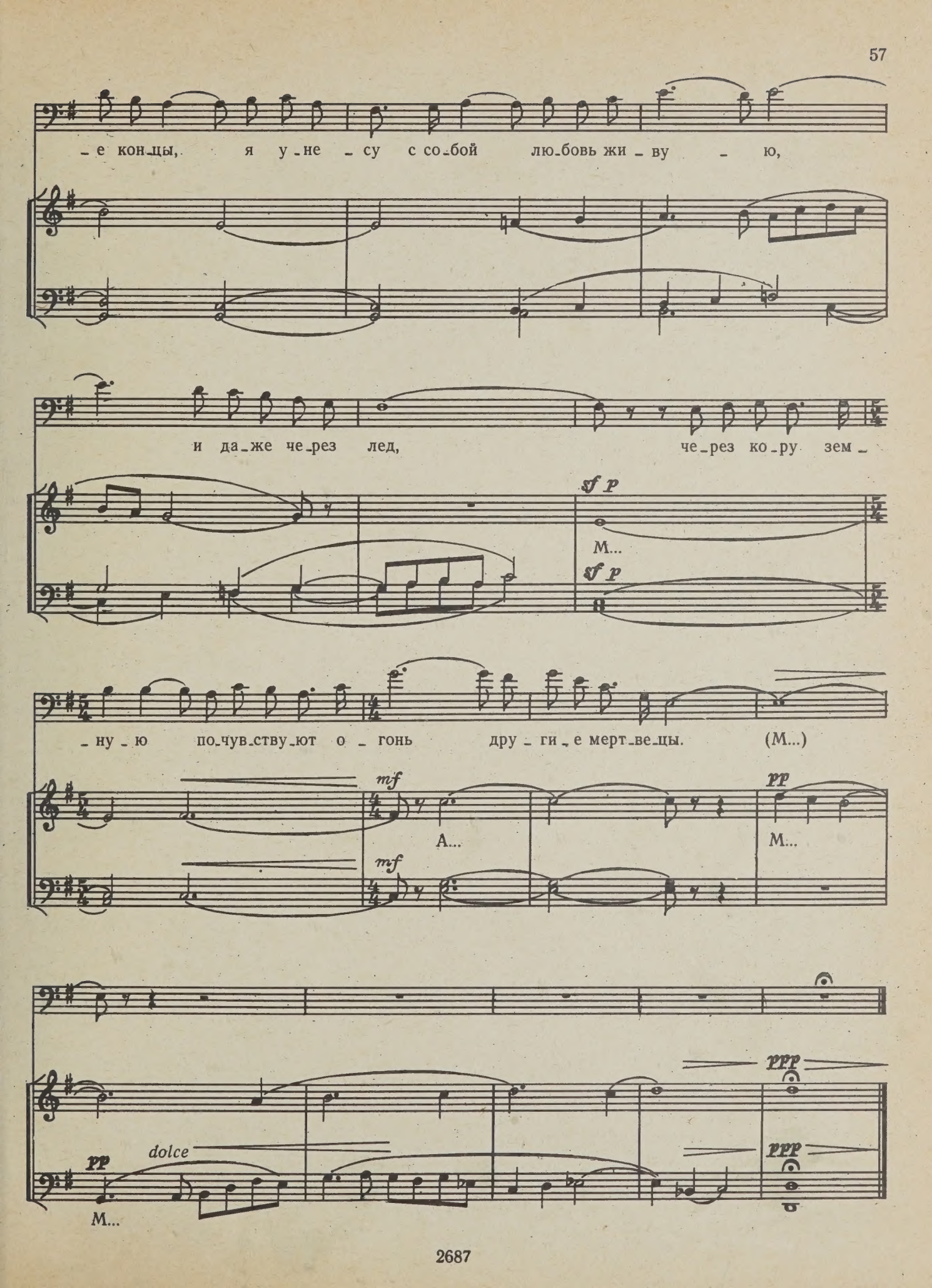
И све_тит на_до мной

mp

(закр. ртом)

пусть фа_кел гро_бо_вой. Скло_ни тво_и чер_ты пе_чаль_


ff
– ны – е. Нет си – лы, чтоб
f
Нет си – лы, нет си – лы,
f
их сте – реть во мне.
p
И в сум – ра – ке мо –
pp
чтоб их сте – реть во мне.
pp
– ги – лы я в серд – це со – хра – ню пре – крас – ный об – раз
p
и в сум – ра – ке мо – ги – лы... об – раз
Очень спокойно
3
dolce pp
dolce
твой. И по – сле, о – той – дя в да – ле – ки –
pp
твой М...
pp


-е концы, я у-не-су с со-бой лю-бовь жи-ву-ю,
и да-же че-рез лед, че-рез ко-ру зем-
sf p
М...
sf p
-ну-ю по-чув-ству-ют о-гонь дру-ги-е мерт-ве-цы. (М...)
mf
А...
mf
pp
М...
ppp
pp
dolce
М...
ppp

ЧЕТЫРЕ ХОРА

на слова чешских поэтов

ПОЭЗИЯ

Слова М. РУФУСА
Перевод В. БРИТАНИШСКОГО

Allegretto leggiero

Soprani
Alti
Tenori
Bassi

pp

Ти-хой зар-ни-цы от-блеск. И птиц не слыш-но в по-ле. Тол-пы хлеб-ных ко-

p

Тол-пы хлеб-ных ко-

1

p

-ло-сьев зре-ют с тру-дом и с боль-ю. Зем-на-я ти-ха-я стро-гость

-ло-сьев зре-ют с тру-дом и с боль-ю. Зем-на-я ти-ха-я стро-гость

cresc.

f

про-бу-ет, кре-пок ли ко-лос, про-бу-ет кре-пок ли, кре-пок ли ко-лос, го-

про-бу-ет, кре-пок ли ко-лос, про-бу-ет, кре-пок ли, кре-пок ли ко-лос, го-

© Издательство «Музыка», 1981 г.

2

-то-вы ли к жат-ве по-ля. Ког-да же со-зре-ем, ког-

-то - вы ли к жат-ве по-ля.

-то - вы ли к жат-ве по-ля.

Ког-да,

ли к жат - ве по-ля. Ког-да

-да же со-зре - ем... Но ты,

p

По-

p

ког-да же со-зре - ем...

но ты, по-э-зи-я, ты не про-щай.

-э-зи-я, ты не про-щай.

p

не про-

3 Molto leggiero

pp

Ти-хой зар-ни-цы от-блеск.

Да бу-дет во-ля тво-я.

-щай.

И птиц не слыш-но в по-ле,

pp

Ти-хой зар-ни-цы от-блеск.

И птиц не слыш-но

pp

4

pp

ppp

Не слыш-но в по-ле, не слыш-но в по-ле...

pp

ppp

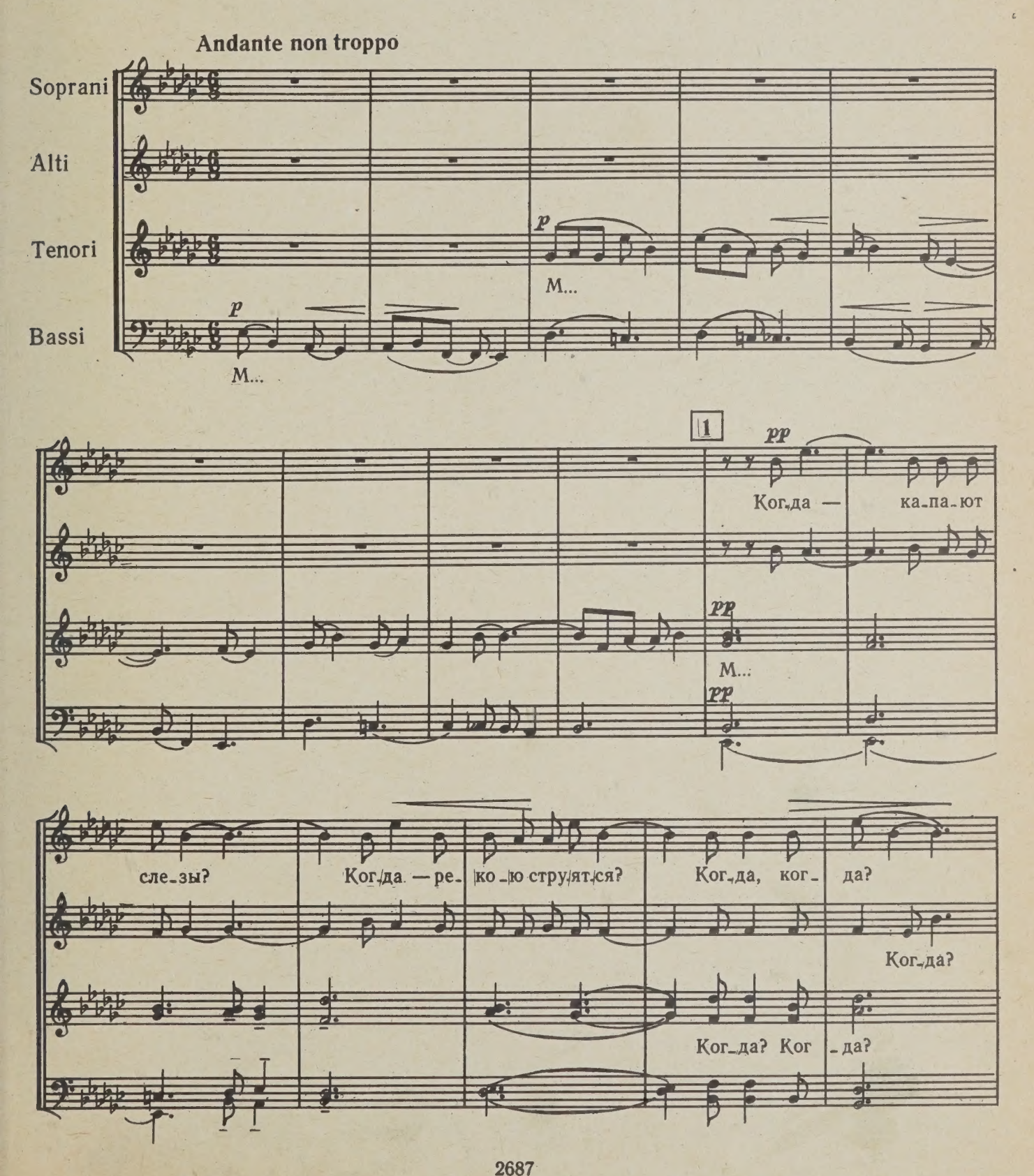
ppp

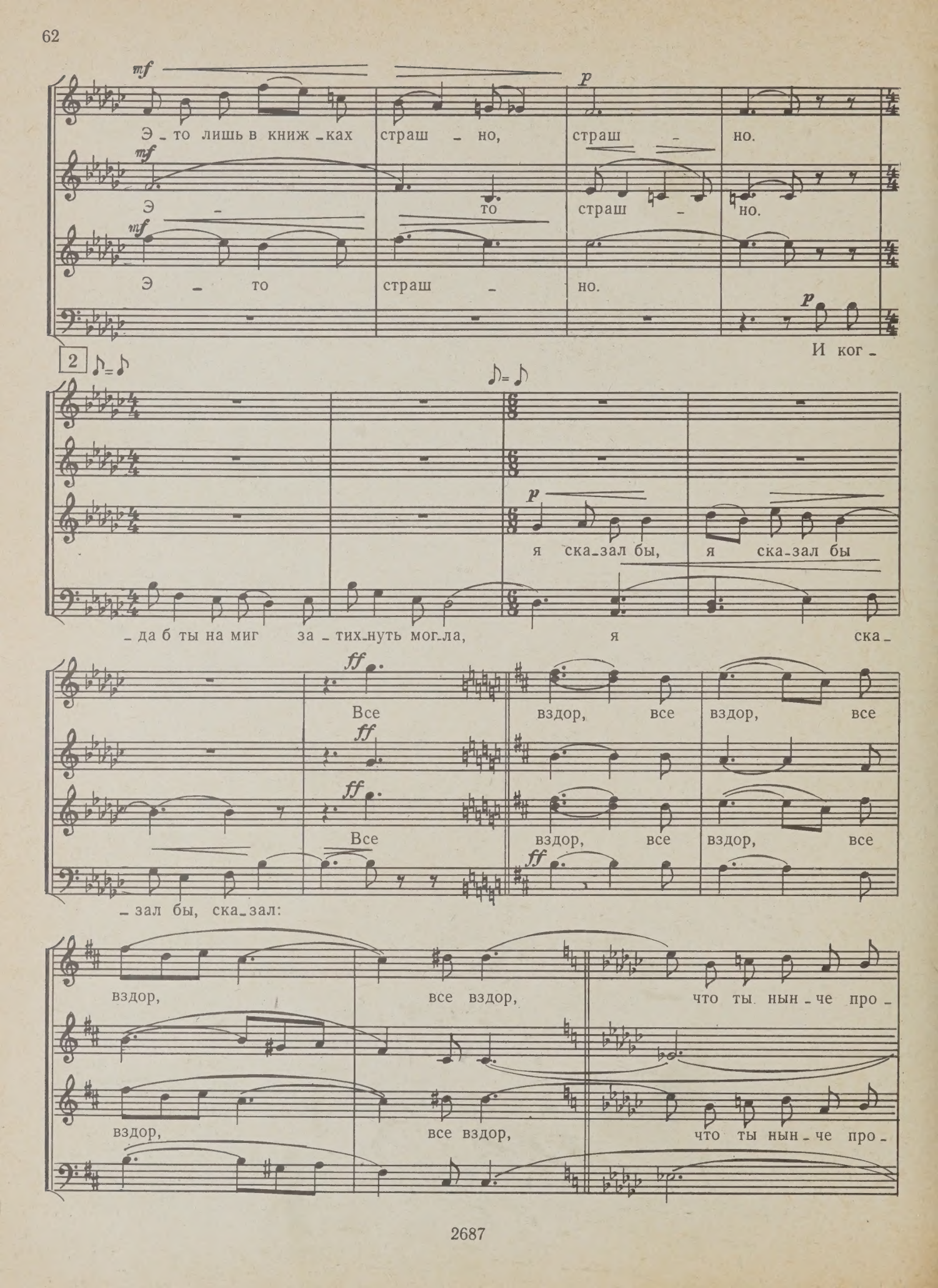
в по-ле, не слышно в по-ле, не слыш-но в по-ле...

ppp

БЛЮЗ О ЕЕ СЛЕЗАХ

Слова И. КАЙНАРА
Перевод Т. ГЛУШКОВОЙ




mf
Э - то лишь в книж - ках страш - но, страш - но.
p
mf
Э - то страш - но.
mf
Э - то страш - но.
p
И ког -
2
♪=♪
♪=♪
p
я ска - зал бы, я ска - зал бы
- да б ты на миг за - тих - нуть мог - ла, я ска -
ff
Все вздор, все вздор, все
ff
ff
Все вздор, все вздор, все
ff
- зал бы, ска - зал:
вздор, все вздор, что ты нын - че про -
вздор, все вздор, что ты нын - че про -

-чла, все вздор,

что ты нын-че про-чла,

-чла, все вздор,

что ты нын-че про-

все вздор.

-чла,

и не-че-го тут бо-ять-ся!

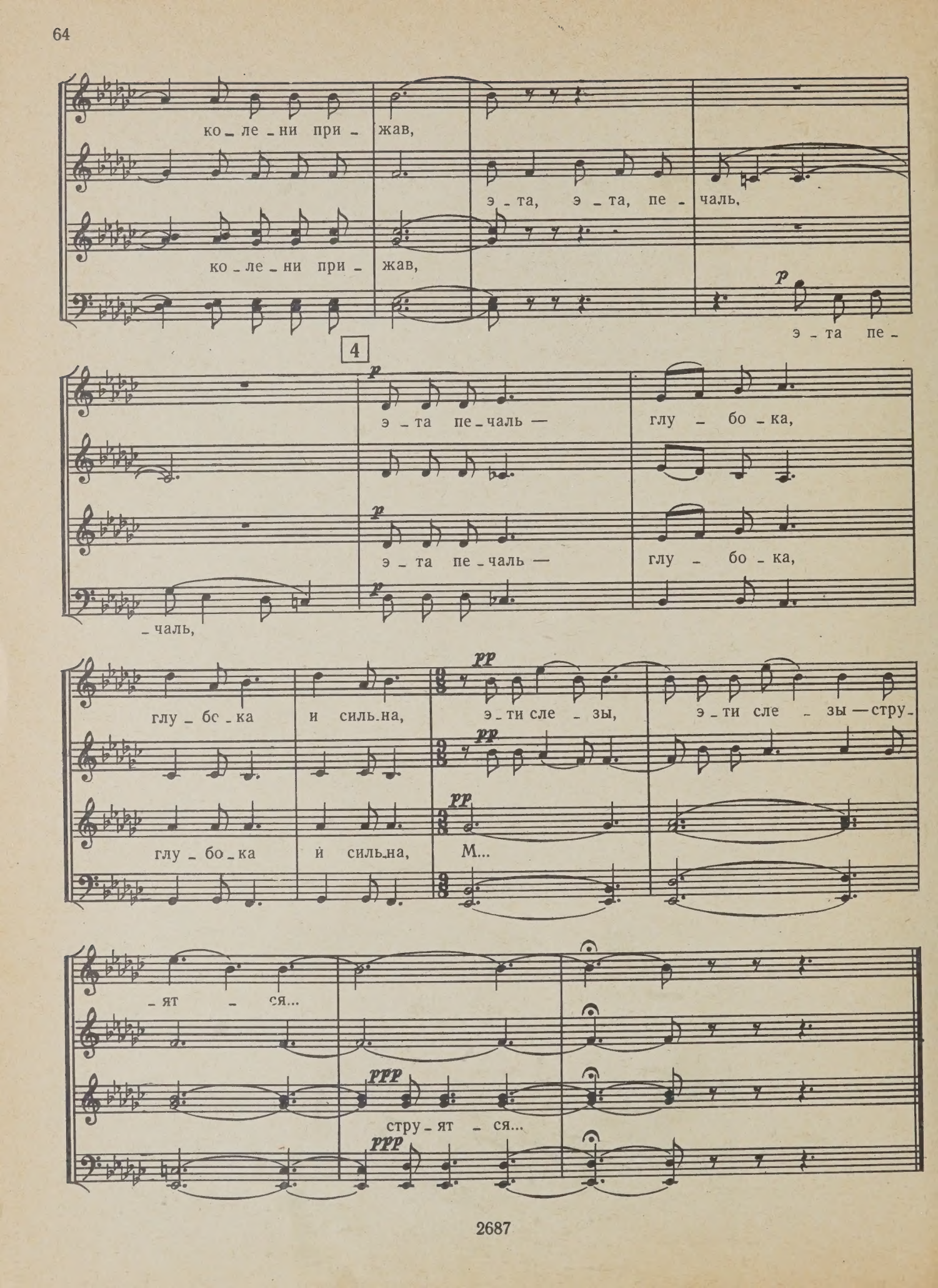
3

Но зна-ю, ес-ли пла-чет о-на, сжав-шись в ко-мо-чек,

М...

при-жав к под-бо-род-ку ко-ле-ни,

сжав-шись в ко-мо-чек, при-жав к под-бо-род-ку ко-ле-ни,


ко_ле_ни при_жав,
э_та, э_та, пе_чаль,
ко_ле_ни при_жав,
p
э_та пе_
4
p
э_та пе_чаль — глу_бо_ка,
p
э_та пе_чаль — глу_бо_ка,
p
_чаль,
глу_бо_ка и силь_на,
pp
э_ти сле_зы, э_ти сле_зы — стру_
pp
глу_бо_ка и силь_на,
pp
М...
_ят_ся...
ppp
стру_ят_ся...
ppp

ОСЕНЬ

Слова М. ФЛОРИАНА
Перевод М. СИНЕЛЬНИКОВА

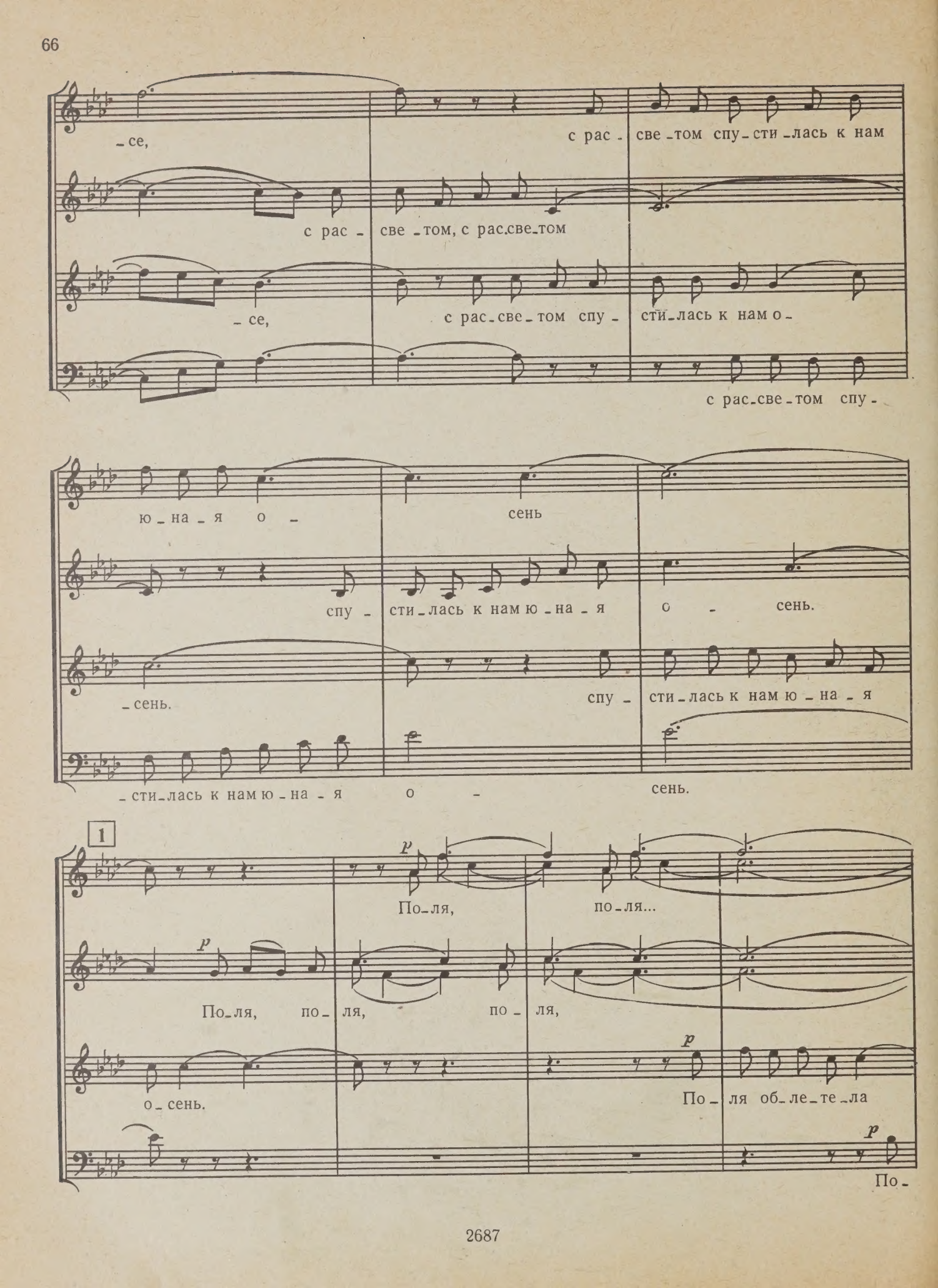
Allegretto poetico

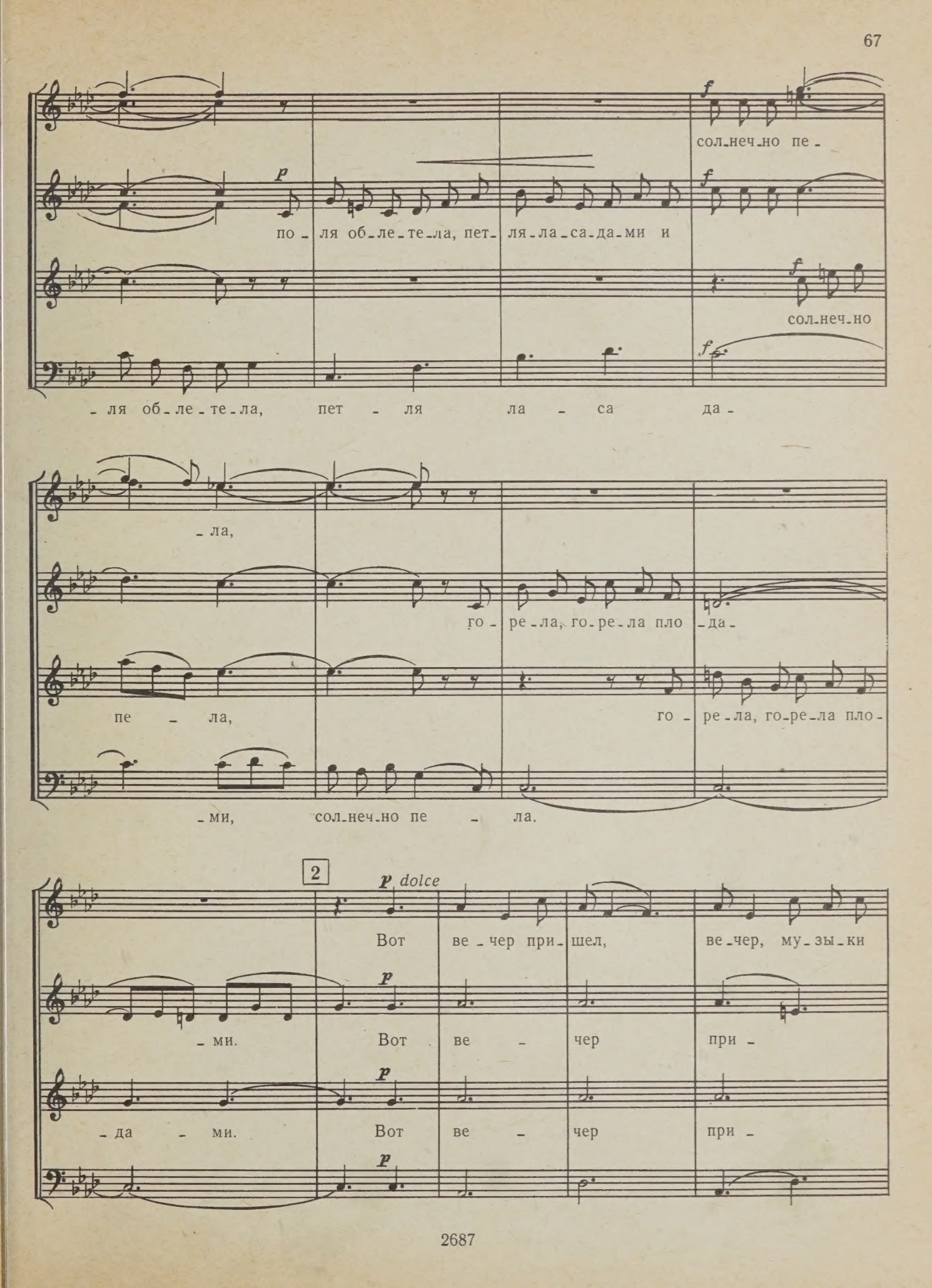
Soprani
Alti
Tenori
Bassi

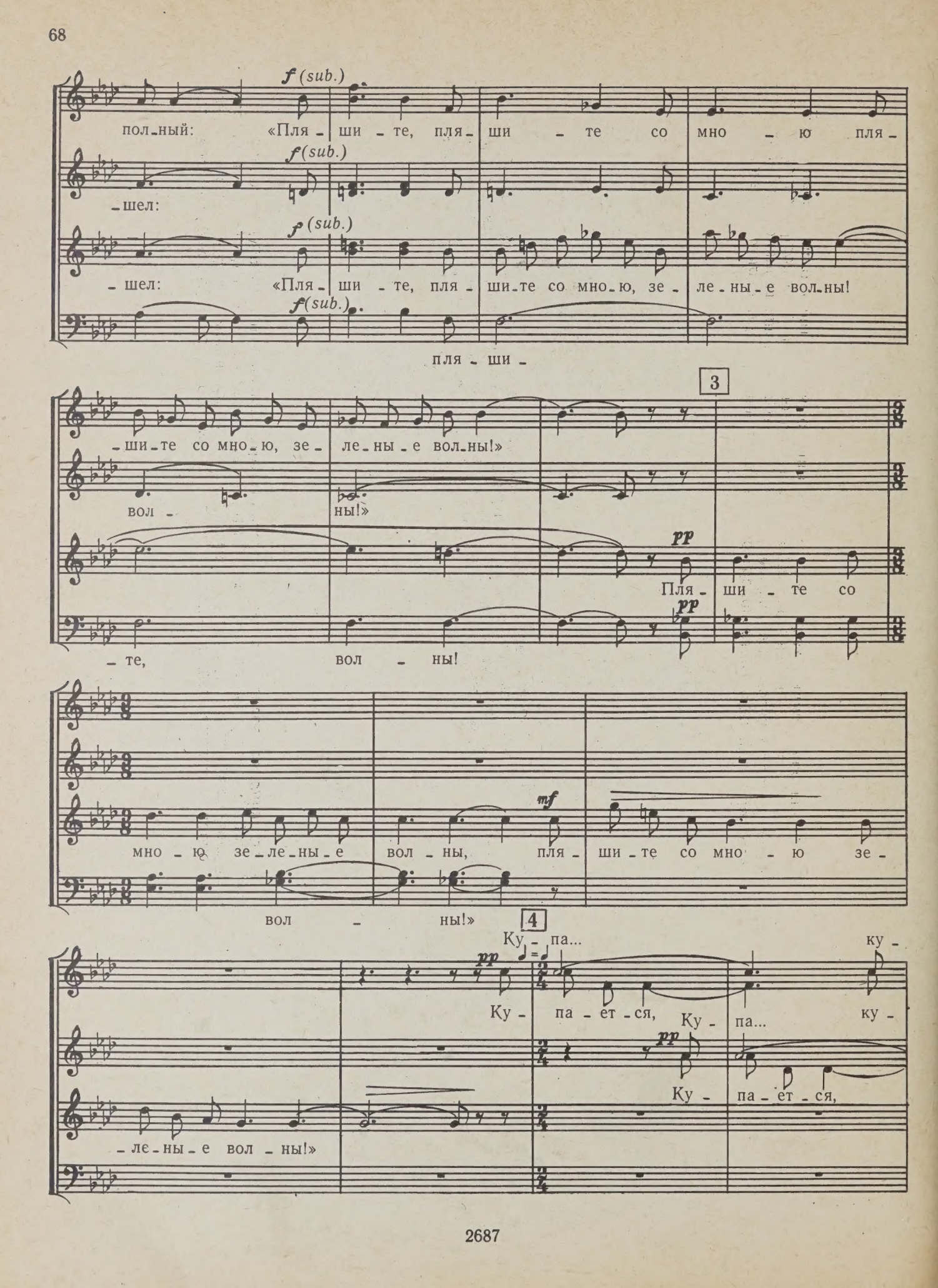
От-ту... От-ту...
От-ту-да, от-ту-да, где
от-ту... от-ту...
от-ту-да, от-ту-да
от-ту... от-ту...
от-ту-да, от-ту-да,
от-ту-да, от-ту-да,

ве-реск шу-мит, где ве-реск шу-
где ве-реск шу-мит, где
где ве-реск шу-мит
где ве-реск шу-мит, шу-мит,

-мит на от-ко-
ве-реск шу-мит на от-ко- се,
где ве-реск шу-мит на от-ко-
где ве-реск шу-мит на от-ко-


-се,
с рас - све-том спу-сти-лась к нам
с рас - све-том, с рас.све-том
-се,
с рас-све-том спу - сти-лась к нам о-
с рас-све-том спу-
ю-на-я о -
сень
спу - сти-лась к нам ю-на-я о - сень.
-сень.
спу - сти-лась к нам ю-на-я
-сти-лась к нам ю-на-я о - сень.
1
p
По-ля,
по-ля...
p
По-ля, по- ля, по - ля,
о-сень.
p
По - ля об-ле-те-ла
p
По-


f
сол-неч-но пе-
p
по-ля об-ле-те-ла, пет-ля-ла-са-да-ми и
f
f
сол-неч-но
f
-ля об-ле-те-ла, пет-ля ла-са да-
-ла,
го-ре-ла, го-ре-ла пло-да-
пе-ла,
го-ре-ла, го-ре-ла пло-
-ми, сол-неч-но пе-ла.
2
p dolce
Вот ве-чер при-шел, ве-чер, му-зы-ки
p
-ми. Вот ве-чер при-
p
-да-ми. Вот ве-чер при-
p


f (sub.)
пол-ный: «Пля-ши-те, пля-ши-те со мно-ю пля-
f (sub.)
-шел:
p (sub.)
-шел: «Пля-ши-те, пля-ши-те со мно-ю, зе-ле-ны-е вол-ны!
f (sub.)
пля-ши-
3
-ши-те со мно-ю, зе-ле-ны-е вол-ны!»
вол-ны!»
pp
Пля-ши-те со
pp
-те, вол-ны!
mf
мно-ю зе-ле-ны-е вол-ны, пля-ши-те со мно-ю зе-
вол-ны!»
4
Ку-па...
ку-
pp
Ку-па-ет-ся, Ку-па... ку-
pp
Ку-па-ет-ся,
-ле-ны-е вол-ны!»

-па...

-па-ет-ся, -ку- па... об-на-же-на, об-

ку-па-ет-ся

p об-на-же-на,

p об-на-же-на,

5

-на-же-на,

и над не-ю влюб-лен-ны-е кле-ны за-сты-

p Над не-ю влюб-лен-ны-е кле-ны за-

p Над не-ю влюб-лен-ны-е кле-ны за-

-ли, крас-не-я.

pp poco allarg.

-сты-ли, крас-не-я.

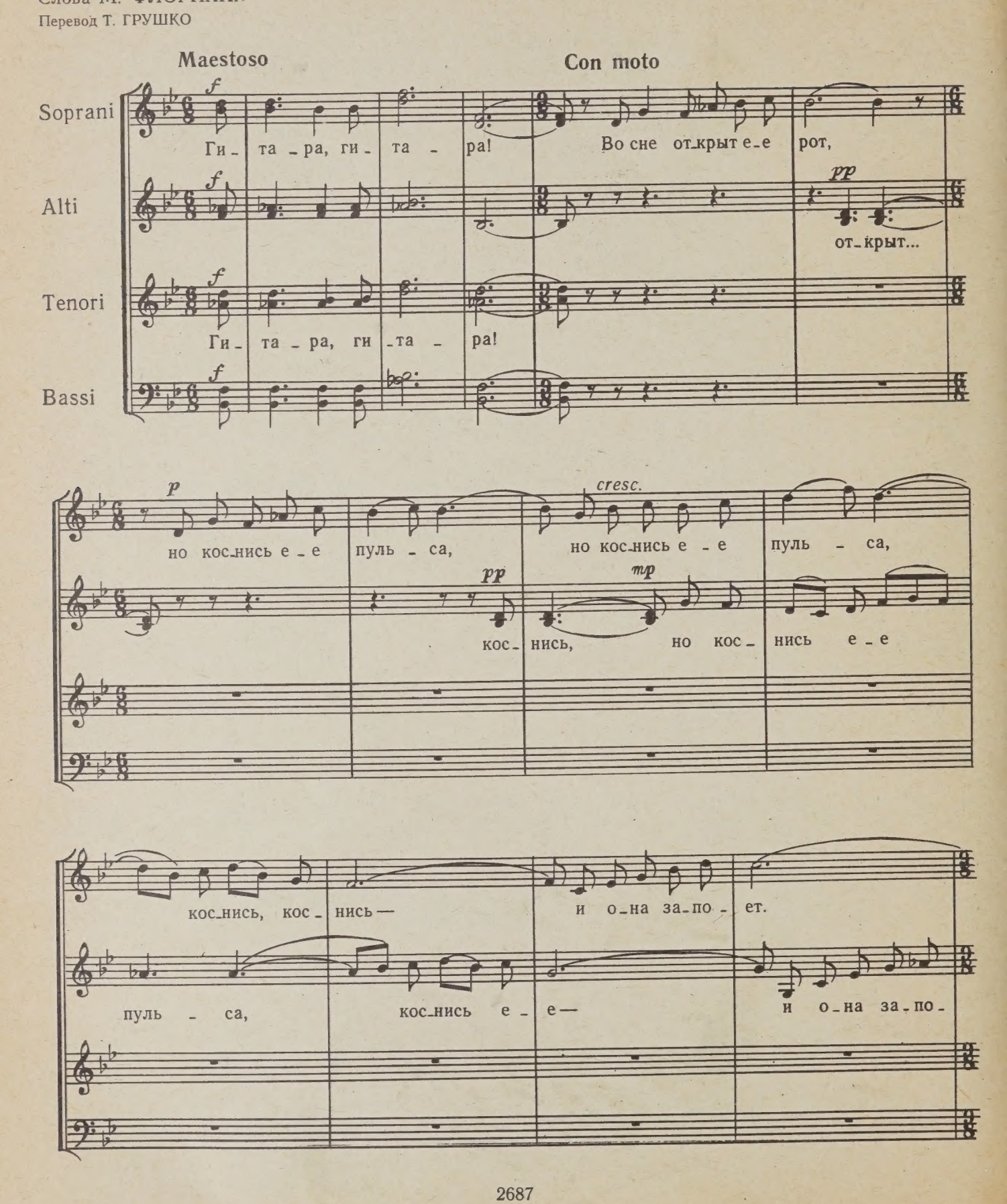
pp

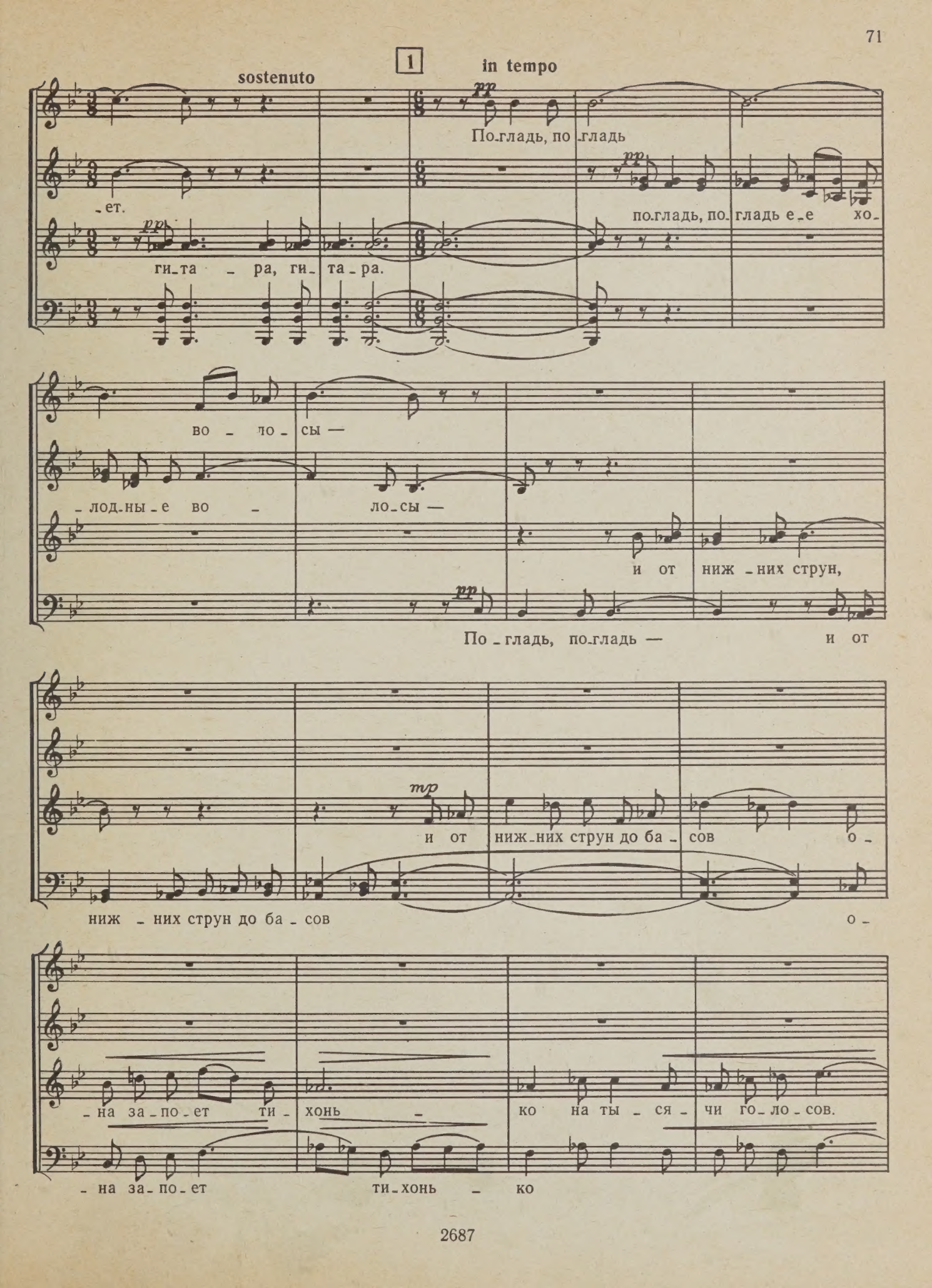
pp -сты-ли, крас-не-я.

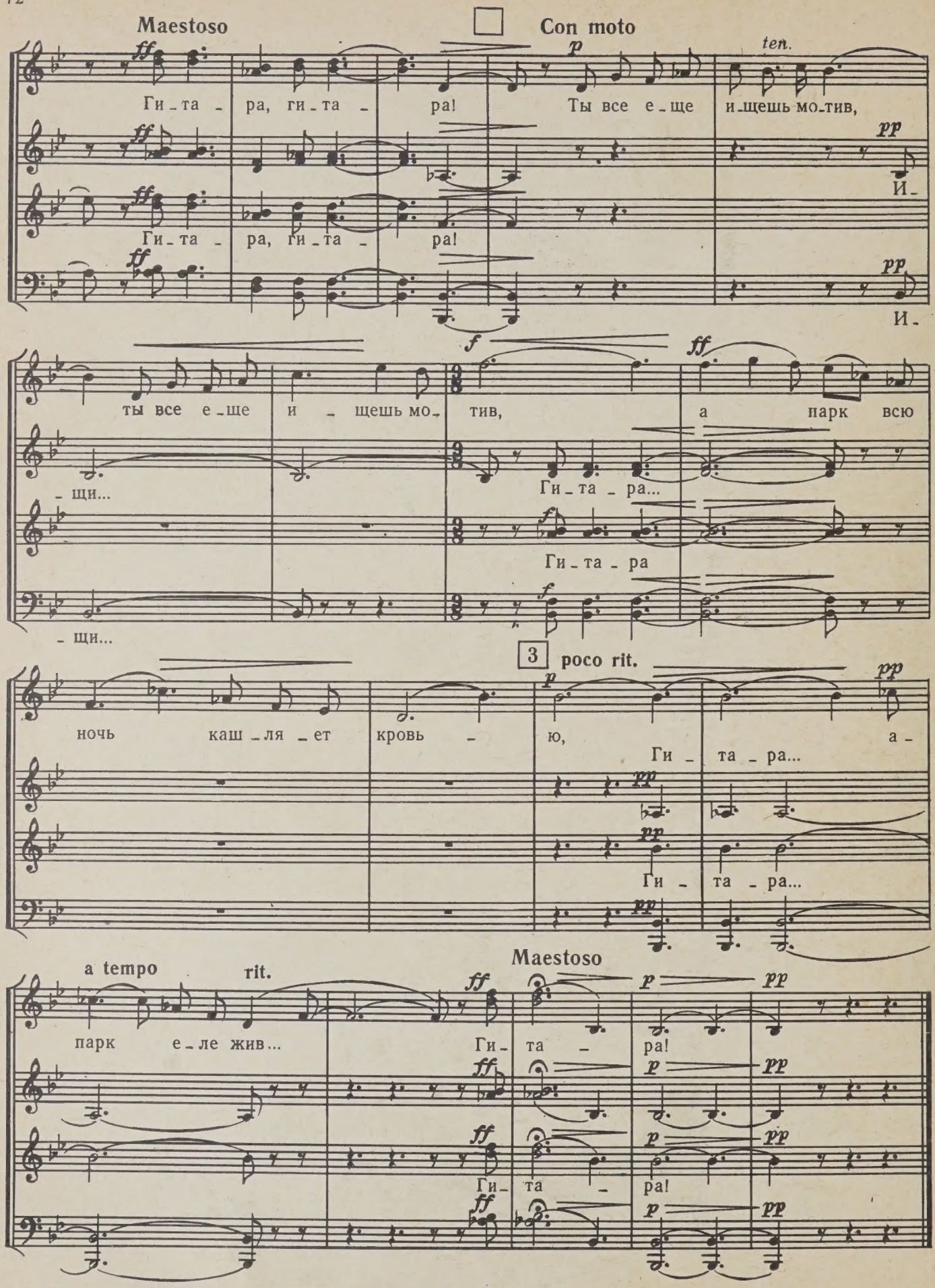
pp

ГИТАРА

Слова М. ФЛОРИАНА
Перевод Т. ГРУШКО




1
sostenuto
in tempo
pp
По-гладь, по-гладь
-ет.
pp
по-гладь, по-гладь е-е хо-
pp
ги-та - ра, ги-та-ра.
во - ло - сы —
-лод-ны-е во - ло-сы —
и от ниж-них струн,
pp
По-гладь, по-гладь — и от
mp
и от ниж-них струн до ба-сов о-
ниж-них струн до ба-сов о-
-на за-по-ет ти-хонь - ко на ты-ся-чи го-ло-сов.
-на за-по-ет ти-хонь - ко


Maestoso
Con moto
ten.
Ги-та-ра, ги-та-ра! Ты все е-ще и-щешь мо-тив,
И-
Ги-та-ра, ги-та-ра!
И-
ты все е-ще и-щешь мо-тив, а парк всю
-щи...
Ги-та-ра...
Ги-та-ра
-щи...
3
poco rit.
ночь каш-ля-ет кровь-ю, а-
Ги-та-ра...
Ги-та-ра...
a tempo
rit.
Maestoso
парк е-ле жив... Ги-та-ра!
Ги-та-ра!

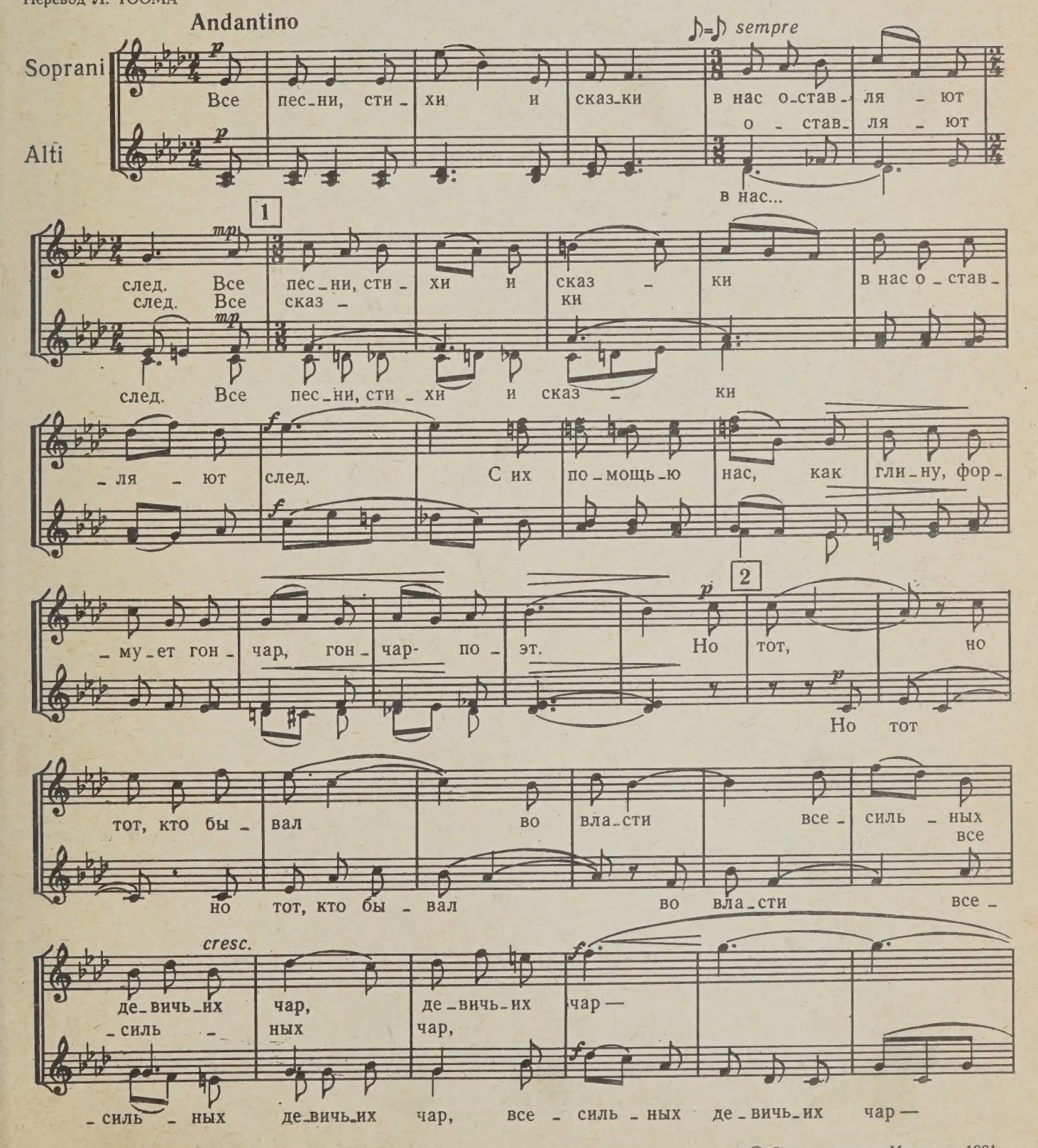
ЧЕТЫРЕ ХОРА

на слова эстонских поэтов

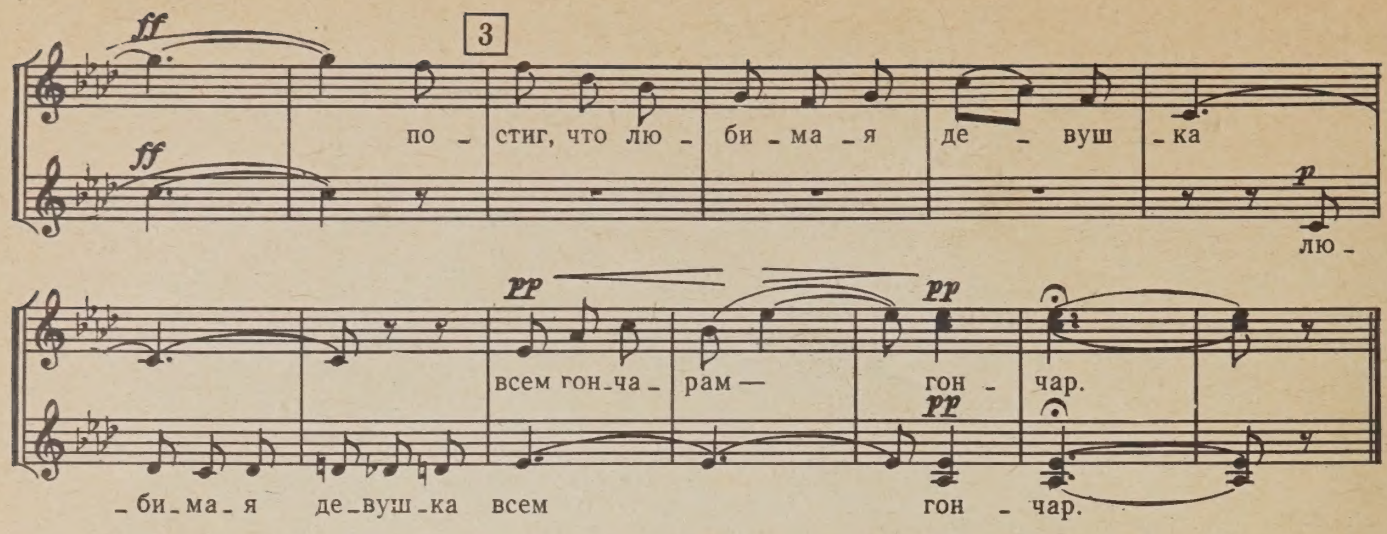
Женскому хору Академии наук Эстонской ССР

ВЛИЯНИЯ

Слова Ю. ЛИЙВА
Перевод Л. ТООМА



© Издательство «Музыка», 1981 г.



Женскому хору Академии наук Эстонской ССР

ТРУД И ТАЛАНТ

Слова Ю. ЛИЙВА
Перевод Л. ТООМА

Con moto

Soprani

Alti

mp mf

Кто де - ла - ет пес - ню, тот ху - до по - ет. Кто

mp mf

f

де - ла - ет пес - ню, тот ху - до, тот ху - до по - ет. Кто

Кто

1

де - ла - ет пес - ню, кто де - ла - ет пес - ню, кто де - ла - ет

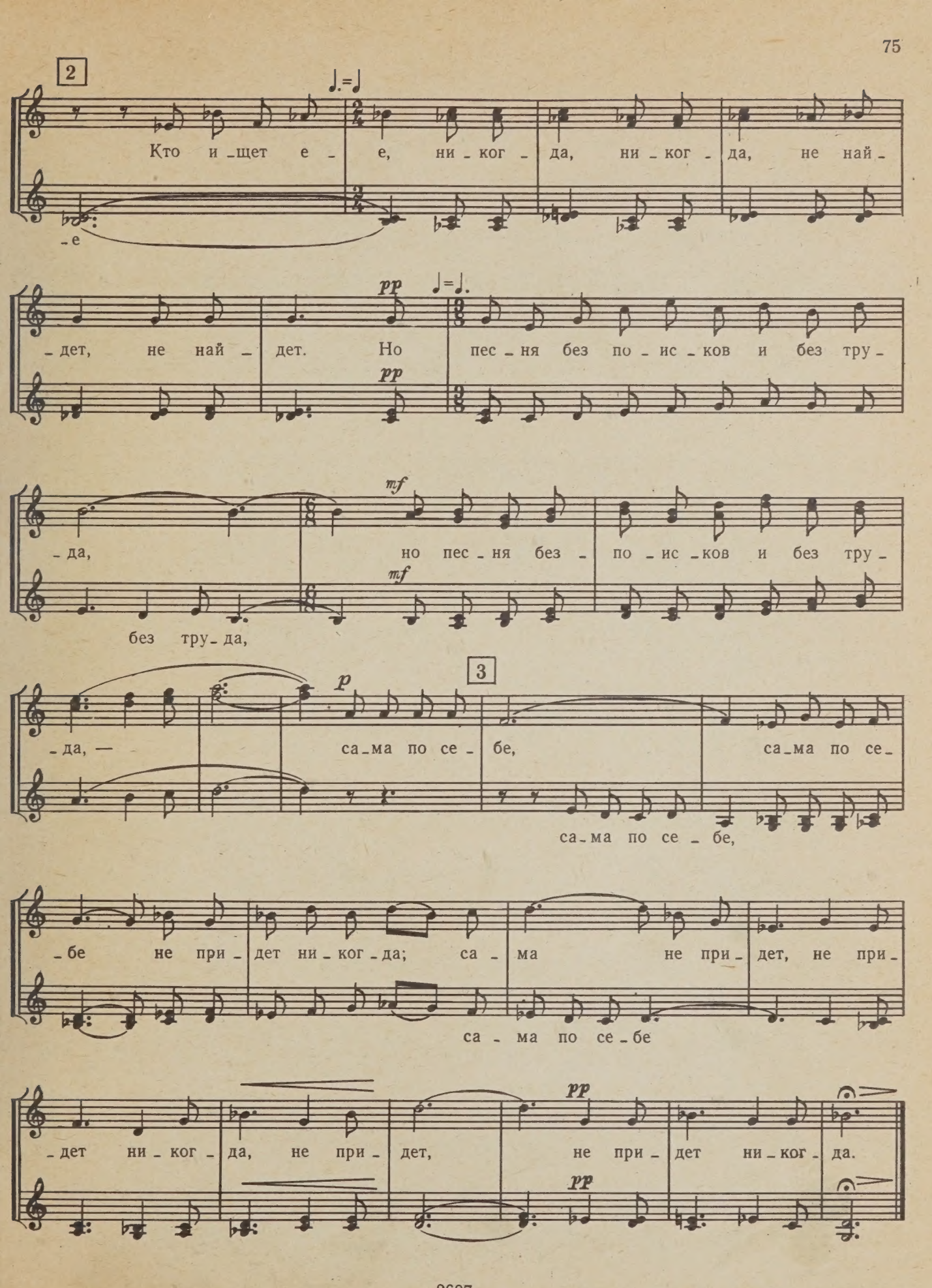
де - ла - ет пес - ню, кто де - ла - ет

ff

пес - ню, тот ху - до по - ет, тот ху - до по - ет.

ff p

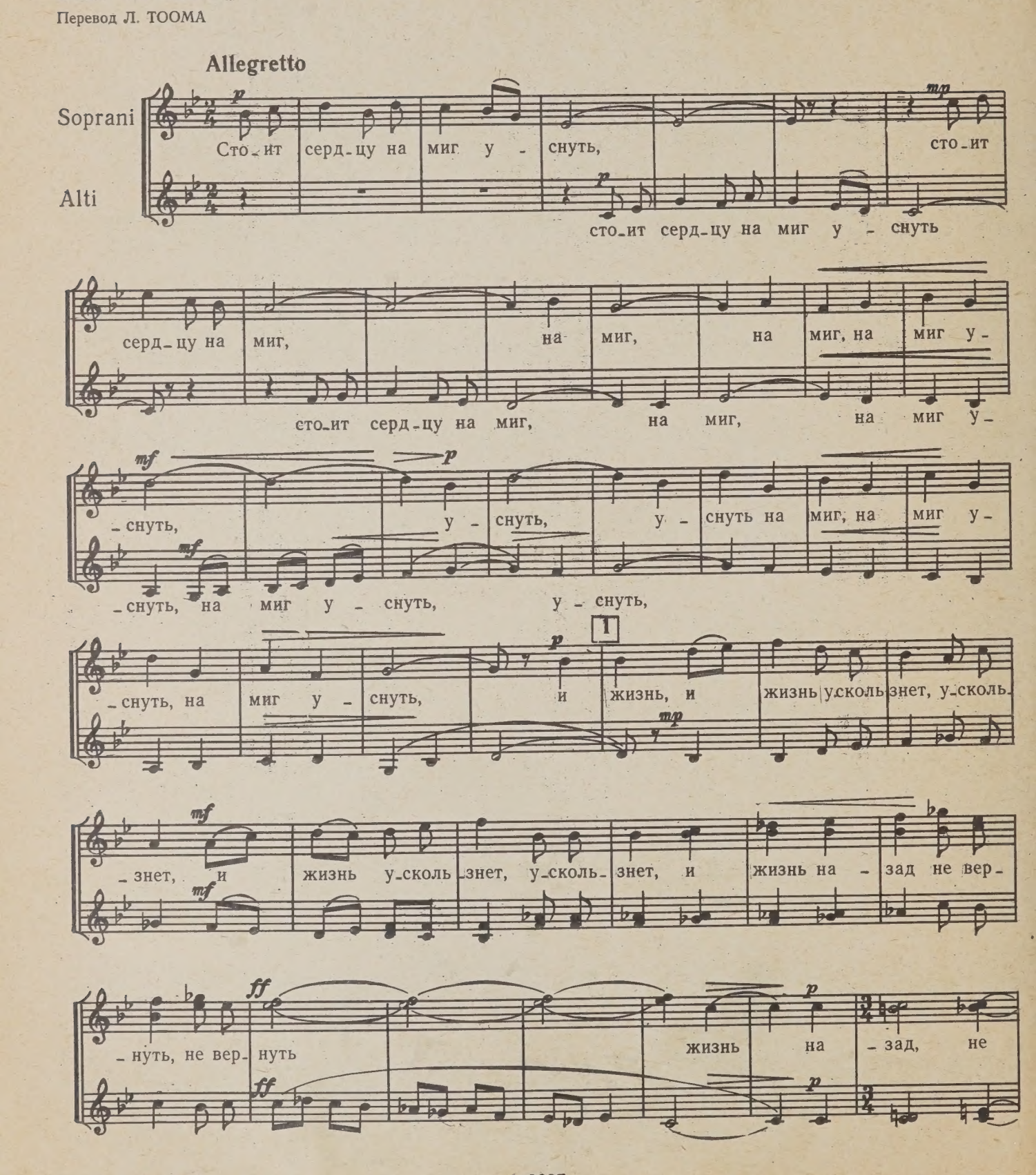
пес - ню, тот ху - до, тот ху - до по - ет Кто и - щет е -

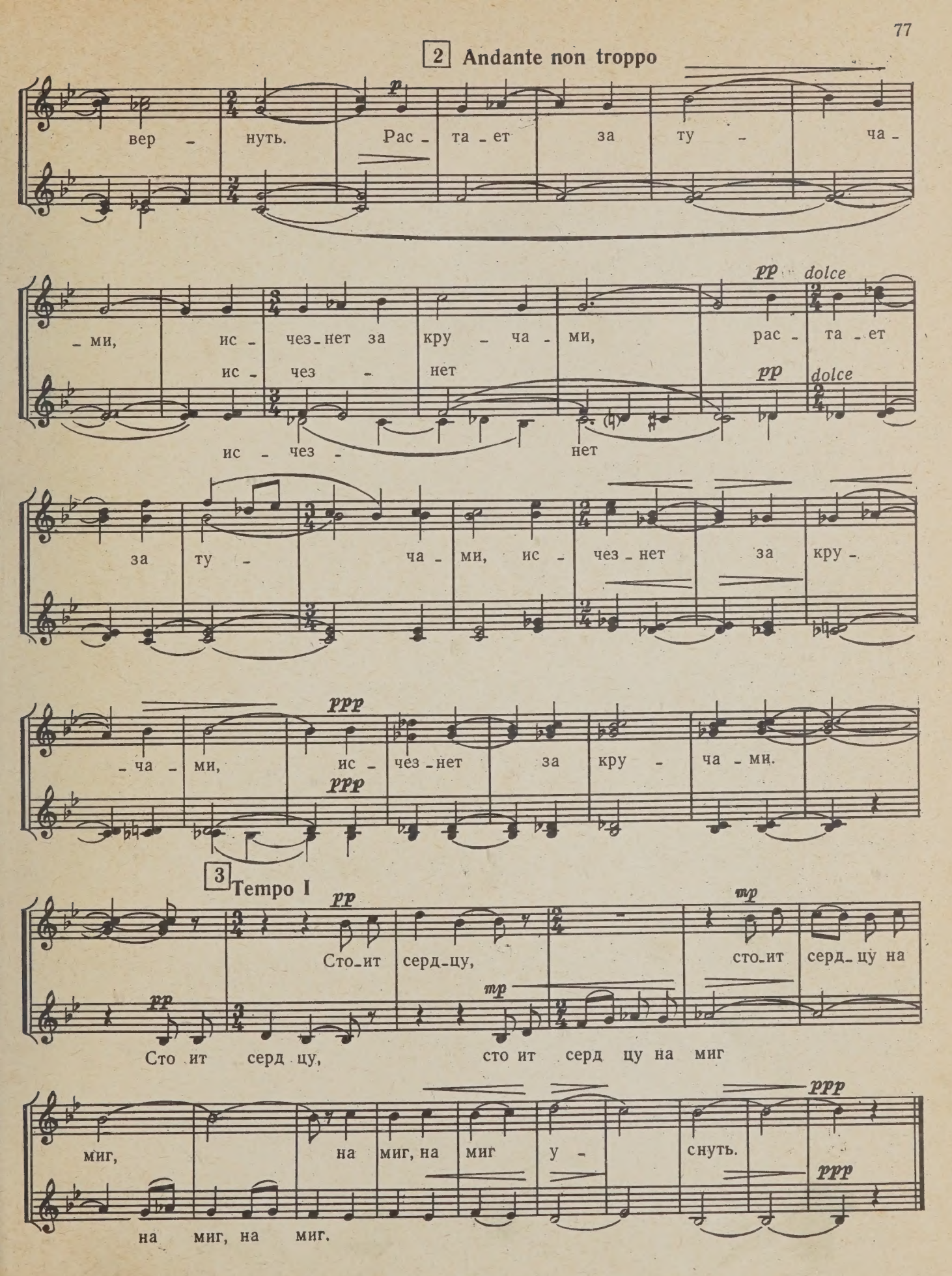

2
Кто ищет е - е, ни - ког - да, ни - ког - да, не най -
- е
- дет, не най - дет. Но пес - ня без по - ис - ков и без тру -
pp
- да, но пес - ня без - по - ис - ков и без тру -
mf
без тру - да,
3
p
- да, — са - ма по се - бе, са - ма по се -
са - ма по се - бе,
- бе не при - дет ни - ког - да; са - ма не при - дет, не при -
са - ма по се - бе
- дет ни - ког - да, не при - дет, не при - дет ни - ког - да.

Женскому хору Академии наук Эстонской ССР

СЕРДЦЕ

Слова Ю. ЛИИВА
Перевод Л. ТООМА




2 Andante non troppo
p
вер - нуть. Рас - та - ет за ту - ча -
pp dolce
- ми, ис - чез - нет за кру - ча - ми, рас - та - ет
ис - чез - нет
pp dolce
ис - чез - нет
за ту - ча - ми, ис - чез - нет за кру -
ppp
- ча - ми, ис - чез - нет за кру - ча - ми.
ppp
3 Tempo I
pp
Сто - ит серд - цу, сто - ит серд - цу на
mp
pp
Сто ит серд цу, сто ит серд цу на миг
mp
ppp
миг, на миг, на миг у - снуть.
ppp
на миг, на миг.

ШТЫКИ И ШЛЕМЫ НА ПЕРЕПЛАВКУ

Слова А. РАММО
Перевод А. СОКОЛОВА

Спокойно

Soprani — Прекрасным ут-ром, ру-мя-ным, свет-лым, прекрасным ут-ром, ру-мя-ным свет-

Alti — ут-ром свет-лым

Tenori — Прекрасным ут-ром, ру-мя-ным, свет-лым, прекрасным ут-ром, ру-мя-ным, свет-

Bassi — ут-ром свет-лым

1 **Умеренно скоро**

-лым швы-ря-ю в печ-ку ме-тал-ло-лом.

швы-ря-ю в печ-ку ме-тал-ло-лом, ме-

-лым швы-ря-ю в печ- ку ме-тал-ло-лом.

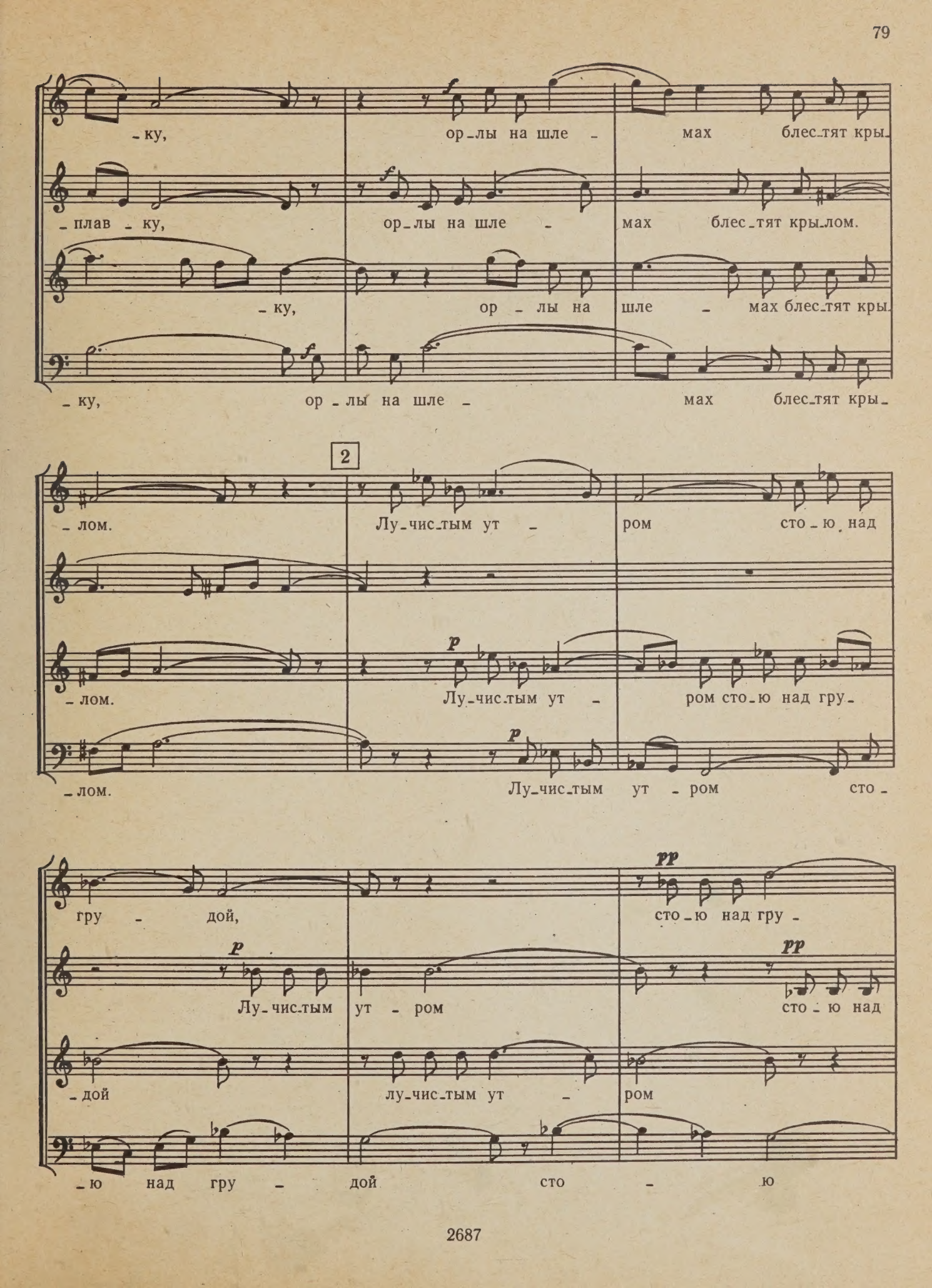
швы-ря-ю в печ-ку ме-тал-ло-лом. Швы-

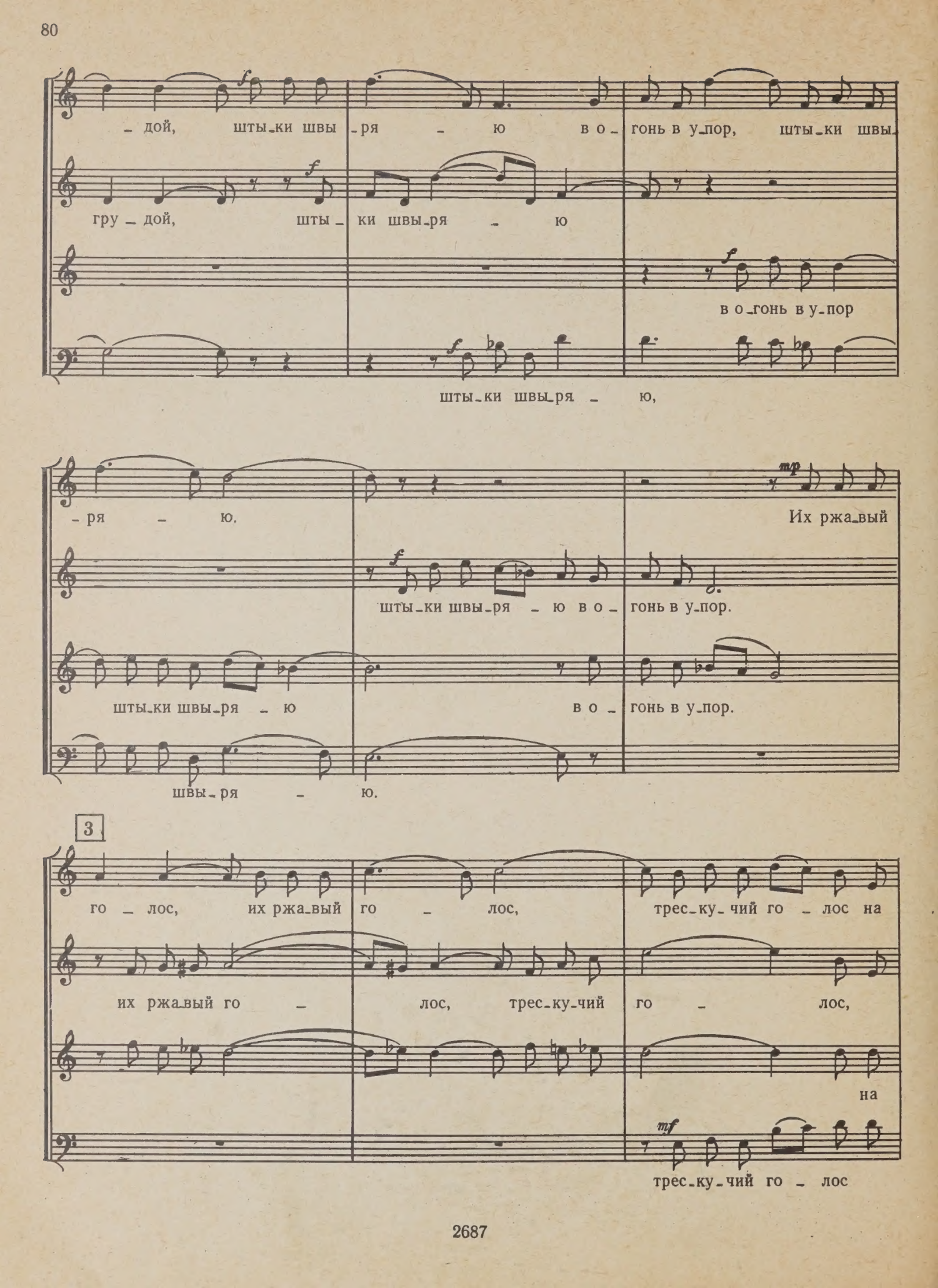
Швы-ря-ю шле- мы на пе-ре-плав

-тал-ло-лом. Швы- ря-ю шле- мы на пе-ре-

Швы- ря-ю шле мы на пе-ре-плав

-ря-ю шле-мы в печ- ку на пе-ре-плав


-ку, орлы на шле - мах блес-тят кры-
-плав-ку, орлы на шле - мах блес-тят кры-лом.
-ку, орлы на шле - мах блес-тят кры-
-ку, орлы на шле - мах блес-тят кры-
2
-лом. Лу-чис-тым ут - ром сто-ю над
-лом. Лу-чис-тым ут - ром сто-ю над гру-
-лом. Лу-чис-тым ут - ром сто-
гру - дой, сто-ю над гру-
Лу-чис-тым ут - ром сто-ю над
-дой лу-чис-тым ут - ром
-ю над гру - дой сто - ю


– дой, шты-ки швы-ря – ю во-гонь в у-пор, шты-ки швы-
гру – дой, шты-ки швы-ря – ю
во-гонь в у-пор
шты-ки швы-ря – ю,
-ря – ю.
Их ржа-вый
шты-ки швы-ря – ю во-гонь в у-пор.
шты-ки швы-ря – ю
во-гонь в у-пор.
швы-ря – ю.
3
го – лос, их ржа-вый го – лос, трес-ку-чий го – лос на
их ржа-вый го – лос, трес-ку-чий го – лос,
на
трес-ку-чий го – лос

Спокойно

f *ff* *p*

весь не_сет _ ся за_вод_ский двор, на весь не_сет _ ся за_вод_ский двор. Лоб о_ти_

f *ff*

f *ff*

весь не_сет _ ся за_вод_ский двор.

f *ff*

на весь двор.

4

_ра _ ю.

pp

на_сту_пит

p

мель_ка_ет дум _ ка

p

Лоб о_ти_ра_ ю,

pp

мель_ка_ет дум _ ка:

вре _ мя —

по_след_ний штык,

f

и

на_сту_пит вре _ мя —

mf *f*

на_сту_пит вре _ мя — по_ след_ний штык

5

по - след.ний шлем в от.мен.ный ле -

шлем по.след - ний, по.след.ний шлем

mf

и шлем по.след - ний в от.мен.ный ле -

- мех, в от.мен.ный ле - мех ты пе - ре.пла -

- мех, в от.мен.ный ле - мех ты пе - ре.пла -

ты пе - ре.пла - вишь

p rit.

- вишь, ты пе - ре.пла - вишь в пе - чи, ста - рик.

p

- вишь, ты пе - ре.пла - вишь в пе - чи, ста - рик.

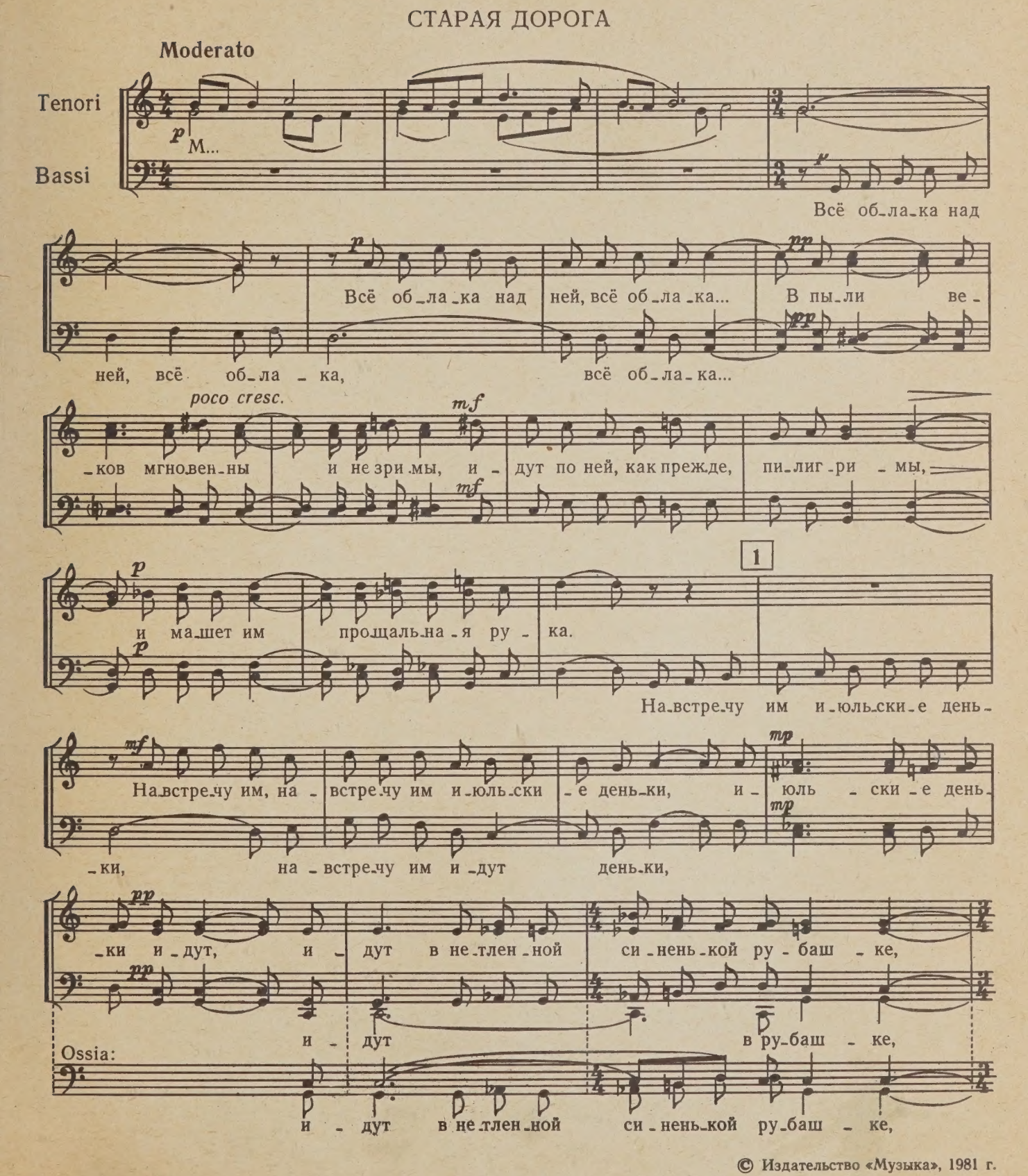
в пе.чи, ста - рик.

Заслуженному коллективу Литовской ССР
мужскому хору «Варпас»

ТРИ ХОРА

на слова Н. Рубцова

СТАРАЯ ДОРОГА



© Издательство «Музыка», 1981 г.

mp cresc. ff

по сто-ро-нам — ка-ча-ют-ся ро-маш-ки, и зной

mp pp

по сто-ро-нам... ро-маш-ки и

ff f

зве-нит, и зной зве-нит во все сво-и звон-ки,

pp f

зной зве-нит, зве-нит во все звон-

p

и в тень зо-вут ро-си-сты-е ле-са...

p

-ки

2

А...

p

Как царь лю-бил бо-га-ты-е чер-то-ги, так по-лю-бил

p

М... лю-бил бо-га-ты-е чер-то-ги,

я древ-ни-е до-ро-ги и го-лу-бы-е

так по-лю-бил я

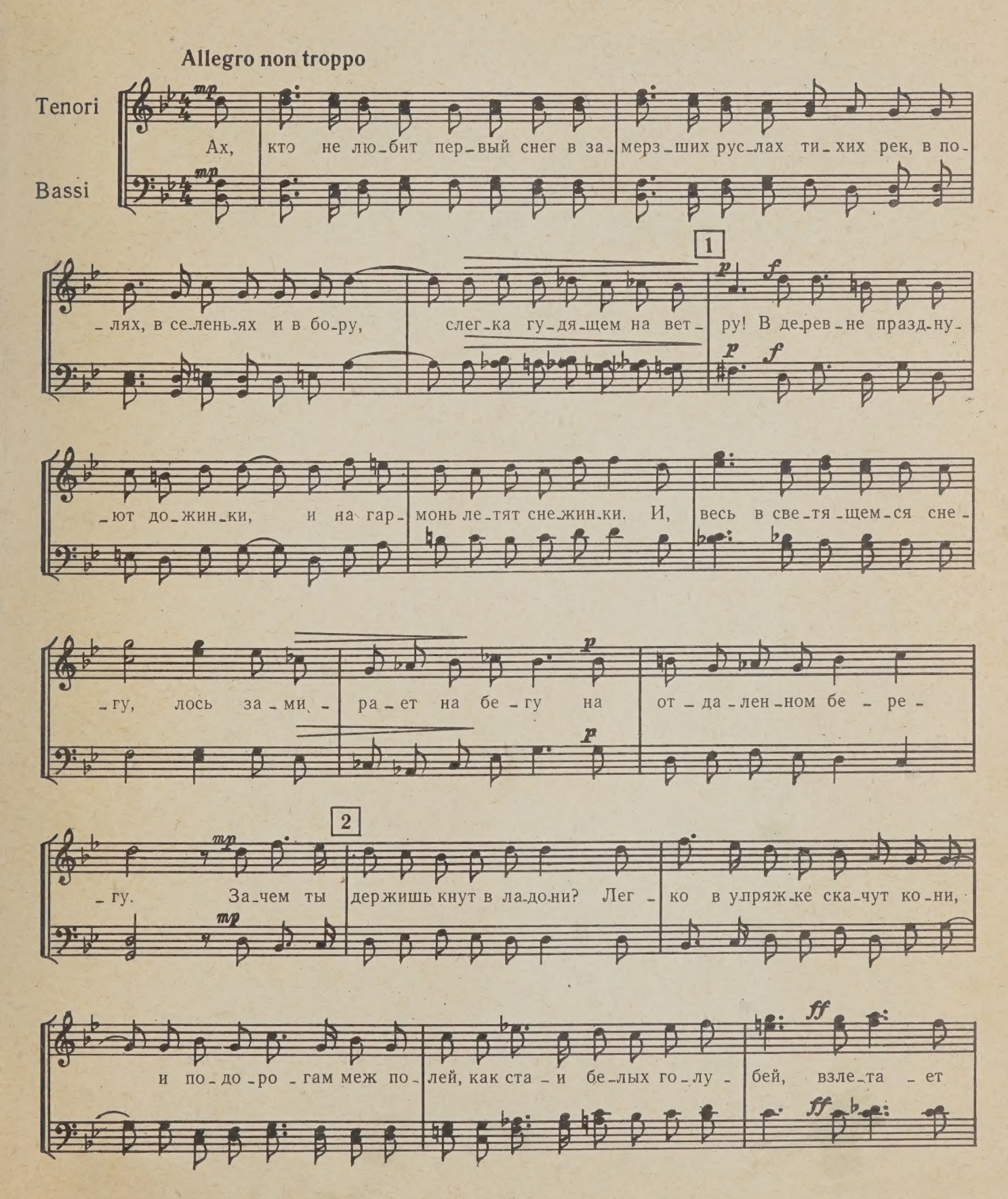
solo так по-лю-бил я веч-но-сти гла-за!

dim. pp

веч-но-сти гла-за!

pp

ПЕРВЫЙ СНЕГ


Allegro non troppo
Tenori
Bassi
mp
Ах, кто не лю-бит пер-вый снег в за-мерз-ших рус-лах ти-хих рек, в по-
-лях, в се-лень-ях и в бо-ру, слег-ка гу-дя-щем на вет-ру! В де-рев-не празд-ну-
1
p
f
-ют до-жин-ки, и на гар-монь ле-тят сне-жин-ки. И, весь в све-тя-щем-ся сне-
-гу, лось за-ми-ра-ет на бе-гу на от-да-лен-ном бе-ре-
-гу. За-чем ты держишь кнут в ла-до-ни? Лег-ко в упряж-ке ска-чут ко-ни,
2
и по-до-ро-гам меж по-лей, как ста-и бе-лых го-лу-бей, взле-та-ет
ff

3

снег из- под са - ней... Ах, кто не лю-бит пер-вый снег в за-

слег-ка

-мерз-ших рус-лах ти-хих рек, в по-лях, в се-лень-ях и в бо-ру, слег-ка гу-дя-щем на вет-

слег-ка

-ру, слег - ка гу - дя - щем на вет - ру!

ДУША ХРАНИТ

Sostenuto

Tenori

Bassi

Во - да не движ-не-е стек - ла. И в глу-би - не е - е свет-ло.

М...

И толь-ко щу-ка, как стре-ла, прон - за-ет вод-но-е стек-

-ло. О, вид сми-рен-ный и род-ной!

1

О, вид, род -

Ossia:

Бе_ре_зы, из_бы по буг_рам и, от_ра_жен_ный глу_би_

_ной! из_бы... сон...

Con moto

2

О, Русь—ве_ли_кий звездочет!

dim. *pp* *ff*

_ной! как сон сто_лет_ний, бо_жий храм. О, Русь! ве_ли_кий

О, Русь! ве_ли_кий звез_до_чет!

ff

О, Русь! ве_ли_кий

О, Русь! О, Русь!

звез_до_чет! О, Русь! О, Русь! Как звезд не сверг_нуть с вы_со_ты, так

звез_до_чет!

p *pp*

век не слыш_но про_те_чет, не тро_нув э_той кра_со_ты. Как

не тро_нув кра_со_ты.

тро_нув

3 Tempo I

p

буд_то древ_ний э_тот вид раз на_всег_да за_пе_чат_лен

М... в ду_ше,

pp

в ду_ше, в ду_ше, ко_то_ра_я хра_нит всю кра_со_ту бы_лых вре_мен.

pp

в ду_ше,

мен.

Ossia:

вре_мен.

СОДЕРЖАНИЕ

Ленина свет. Слова Э. Паперной 3
Послание в Сибирь. Слова А. Пушкина 8
Тебя любил бы. Слова Я. Шивазы 13
Юность. Слова В. Луговского 16

Четыре хора
Ручеек. Слова С. Скаченкова 19
Зуб болит. Слова В. Салманова 22
Колыбельная. Слова С. Скаченкова 25
Весеннее. Слова С. Скаченкова 26

Бессмертие. Баллада на слова А. Твардовского 27

Три янтарных бусины. Слова Л. Куклина
Бусы 36
Море 38
Сердце 44

Вечерние часы. Слова Э. Верхарна
Боярышник увял. Перевод А. Гатова 48
Окно распахнуто. Перевод Э. Линецкой 52
Когда мои глаза. Перевод А. Гатова 54

Четыре хора на слова чешских поэтов
Поэзия. Слова М. Руфуса, перевод В. Британишского 58
Блюз о ее слезах. Слова Й. Кайнара, перевод Т. Глушковой . . . 61
Осень. Слова М. Флориана, перевод М. Синельникова 65
Гитара. Слова М. Флориана, перевод П. Грушко 70

Четыре хора на слова эстонских поэтов
Влияния. Слова Ю. Лийва, перевод Л. Тоома 73
Труд и талант. Слова Ю. Лийва, перевод Л. Тоома 74
Сердце. Слова Ю. Лийва, перевод Л. Тоома 76
Штыки и шлемы на переплавку. Слова А. Раммо, перевод А. Соколова 78

Три хора на слова Н. Рубцова
Старая дорога 83
Первый снег 85
Душа хранит 86

Вадим Николаевич Салманов

ИЗБРАННЫЕ ХОРЫ

Без сопровождения

Тетрадь 2

Редактор Н. Д. Толстой. Художник Ю. Г. Колотвин
Худож. редактор Р. С. Волховер. Техн. редактор Г. С. Устинова
Корректор И. Е. Черникова. Нотографик В. И. Федорова

Н/К

Подписано в печать 12.08.81. Формат 60×90 1/8. Бумага офсетная № 2. Печать офсетная. Усл. печ. л. 11. Уч.-изд. л. 11,55. Тираж 4040 экз. Заказ № 2070. Цена 1 р. 10 к.

Издательство «Музыка», Ленинградское отделение. 191011, Ленинград, Инженерная ул., 9.

Ленинградская фабрика офсетной печати № 1 Союзполиграфпрома Государственного комитета СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 197101, Ленинград, ул. Мира, 3.

1 р. 10 к.

FEB 0 6 1989

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1579
S25M8
TETR.2
c.1
MUSI